

Panasonic

Operating Instructions (Household) IPL Hair Removal System Model No. ES-WH90

English.....	3
中文	21



Operating Instructions (Household) IPL Hair Removal System Model No. ES-WH90

Contents

Safety precautions.....	4	For healthy skin	14
Intended use	8	Lamp indication	15
Parts identification	9	Cleaning	16
Treatment areas	10	Q&A.....	16
Guide for treatment frequency, time ...	10	Troubleshooting	18
Charging.....	11	Battery life	18
Before use	12	Removing the built-in rechargeable batteries.....	19
When using the appliance for the first time	12	Specifications	19
How to use	13		

Thank you for purchasing this Panasonic product.

Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

Safety precautions

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, and damage to property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.

	DANGER	Denotes a potential hazard that will result in serious injury or death.
	WARNING	Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.
	CAUTION	Denotes a hazard that could result in minor injury or property damage.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.

	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.
	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.

WARNING

► To prevent skin or health problems

Persons using an implanted medical electronic device, such as a pacemaker, should not allow this unit to touch the skin where the medical electronic device is implanted.



- Doing so may cause an accident or illness.



Do not use during pregnancy or menstruation.

- Doing so may cause skin problems due to unstable hormone balance.



Do not use on tattoos.

- Doing so may cause keloids by burns or redness or other rashes on skin.



Do not shine directly into the eyes.

- Doing so may cause injury to the eyes.



Only use on underarms, arms, legs, bikini-line or face (when using the face attachment).

- Failure to do so may cause burns or redness or other rashes on skin.

► Power supply



Do not connect or disconnect the adaptor to a household outlet with a wet hand.

- Doing so may cause electric shock or injury.

WARNING

Do not damage or modify, or forcefully bend, pull, or twist the cord. Also, do not place anything heavy on or pinch the cord.

 **Never use the appliance if the AC adaptor is damaged or if the power plug fits loosely in a household outlet.**

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

 **Do not use anything other than the supplied AC adaptor. Also, do not charge any other product with the supplied AC adaptor.**

- Doing so may cause burn or fire due to a short circuit.

 **Do not use in a way exceeding the rating of the household outlet or the wiring.**

- Exceeding the rating by connecting too many plugs to one household outlet may cause fire due to overheating.

 **Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the AC adaptor.**

Fully insert the adaptor or appliance plug.

- Failure to do so may cause fire or electric shock.

 **Always unplug the adaptor from a household outlet when cleaning.**

- Failure to do so may cause electric shock or injury.

 **Regularly clean the power plug and the appliance plug to prevent dust from accumulating.**

- Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity.

Disconnect the adaptor and wipe with a dry cloth.

► This product

 **This product has a built-in rechargeable battery. Do not throw into flame or heat. Do not charge, use, or leave in high temperatures.**

- Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.

 **Do not store within the reach of children. Do not let them use it.**

- Doing so may cause an accident or injury.

 **Do not modify or repair.**

- Doing so may cause fire, electric shock, or injury.

Contact an authorized service center for repair (battery change etc).

 **Never disassemble except when disposing of the product.**

- Doing so may cause fire, electric shock, or injury.

 **Do not use if the air inlet is blocked.**

- Doing so may cause fire or burns.

► Main body and AC adaptor

 **Do not store the main body and AC adaptor in a bathroom or location with high humidity. Also, do not place in a location where water may spill (such as top of a vanity).**

- Doing so may cause electric shock or fire.

Do not immerse the main body and AC adaptor in water or wash it with water.

 **Do not use the main body and AC adaptor in the bathroom or location with high humidity.**

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

Keep the appliance dry.

WARNING

► In case of an abnormality or malfunction

Immediately stop using and remove the adaptor if there is an abnormality or malfunction.

- Using it in such conditions may cause fire, electric shock, or injury.

<Abnormality or malfunction cases>



• **The main unit, adaptor or cord is deformed or abnormally hot.**

• **The main unit, adaptor or cord smells of burning.**

• **There is abnormal sound during use or charging of the main unit, adaptor or cord.**

- Immediately request inspection or repair at an authorized service center.

► Take care of the following precautions as well

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.



Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Failure to do so may cause an accident or injury.



The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the AC adaptor should be scrapped.

- Failure to do so may cause an accident or injury.

CAUTION

► To protect the skin

The following persons should not use this appliance:

- Persons with dermatitis
- Persons suffering from atopic dermatitis or rashes and other skin diseases
- Persons with allergic diathesis, or sensitive skin which is easily irritated by cosmetics, clothing, metals, etc.
- Persons with skin that is sensitive to sunlight

Do not use in the following body area:

- On suntanned skin
- Dark brown or black skin areas such as moles (Refer to the sheet for "Suitable Hair and Skin Tones".)
- Scabs, injuries, rashes, bruises, warts, pimples, skin cancer, ringworm (dermatophytosis), folliculitis, irritated skin, insect bites, etc.
- Angioma
- Areas with cosmetic surgery

Do not use in the following cases:

- When you are not well or when you feel an abnormality in your skin or body

Do not use on the same area repeatedly. (Try using the appliance up to once every 3 days even if removal of unwanted hair is not immediately obvious.)

- Doing so may cause injury to the skin, inflammation, bleeding, increased pain or other problems or aggravated symptoms.



Do not remove the attachment except during cleaning.

- Doing so may cause injury to the skin or fingers.

CAUTION



Only for use by persons over the age of 18.

- Failure to do so may cause injury or inflammation of the skin, bleeding or increased pain.



Before use, check that there is no distortion, cracks or damage to the light guide and flash window.

- Failure to do so may cause injury to the skin.



Persons on medication should consult a dermatologist.

- Skin may become sensitive to light stimulation depending on the type of medication being taken, and may cause skin problems.



If inflammation (such as skin turning red) occurs, stop using the appliance, and consult a dermatologist if the inflammation continues even after 2 days.

- Failure to do so may cause symptoms to worsen.



Use after removing metal objects such as accessories.

- Failure to do so may cause an accident or injury.

► Power supply



Do not allow metal objects or trash to adhere to the power plug or the appliance plug.

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.



Do not wrap the cord around the adaptor when storing.

- Doing so may cause the wire in the cord to break with the load, and may cause fire due to a short circuit.



Disconnect the adaptor or the appliance plug by holding onto the adaptor or the appliance plug instead of the cord.

- Disconnecting by holding onto the cord may cause electric shock or injury.



Disconnect the adaptor from the household outlet when not charging.

- Failure to do so may cause electric shock or fire due to electrical leakage resulting from insulation deterioration.

► This product



Do not use on wet skin.

- Doing so may cause an electric shock.



Do not drop or subject to shock.

- Doing so may cause injury.



Do not remove the attachment or touch the flash window immediately after using IPL hair removal.

- Doing so may cause burns as the flash window becomes hot.

► Note the following precautions



Do not use on clothes or head hair.

- Doing so may cause burns or discoloration.

Handling of the removed battery when disposing



DANGER

The rechargeable battery is exclusively for use with this appliance. Do not use the battery with other products. Do not charge the battery after it has been removed from the product.

- Do not throw into fire or apply heat.
 - Do not hit, disassemble, modify, or puncture with a nail.
 - Do not let the positive and negative terminals of the battery get in contact with each other through metallic objects.
 - Do not carry or store the battery together with metallic jewellery such as necklaces and hairpins.
 - Do not use or leave the battery where it will be exposed to high temperatures, such as under direct sunlight or near other sources of heat.
 - Never peel off the tube.
- Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.



WARNING

After removing the rechargeable battery, do not keep it within reach of children and infants.

- The battery will harm the body if accidentally swallowed. If this happens, consult a physician immediately.

If the battery fluid leaks out, do not touch the battery with your bare hands.

- The battery fluid may cause blindness if it comes in contact with your eyes.
 - Do not rub your eyes. Wash immediately with clean water and consult a physician.
 - The battery fluid may cause inflammation or injury if it comes in contact with the skin or clothes.
- Wash it off thoroughly with clean water and consult a physician.

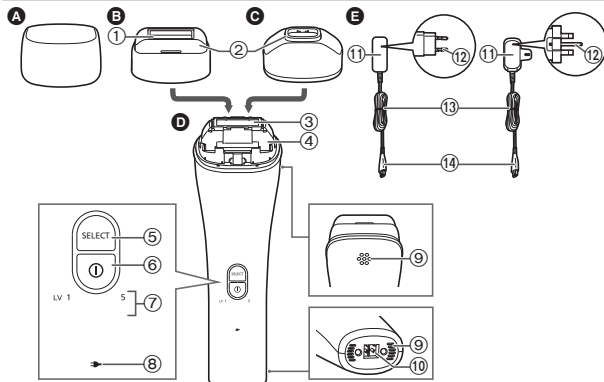


Intended use

- Please observe the following before performing IPL hair removal.
 - This appliance should only be used on bare skin with no cosmetics, lotions etc.
- When using the lotion or shaving agents (gels, etc.), rinse off the agent thoroughly with water and let the skin dry.
- Be sure to shave the area (body or face).
- Before use, wipe away any water or sweat from the treatment area, and any hair sticking to the skin first.
- Hairs or shaving agents stuck to the skin can foul the light guide. It may become difficult to clean the light guide.
- Do not use alcohol, nail polish remover, or detergent (ex. liquid hand soap), etc. to clean the appliance.
- Doing so may cause failure, cracking or discoloration of the main body. Wipe with a dry cloth.
- Do not leave the appliance in an area with high temperature.
- Doing so may cause malfunction.
- The following symbol indicates that a specific detachable power supply unit is required for connecting the electrical appliance to the supply mains. The type reference of power supply unit is marked near the symbol.



Parts identification



A Cap

B Body attachment

C Face attachment

① Light guide

② Flash switch

D Main body

③ Flash window

④ Flash lamp

⑤ Level selector switch (flashes)

⑥ Power switch

⑦ Level indication lamp (blue) (flashes)

(See pages 12 and 15.)

⑧ Charging indication/
notification lamp (red)
(See pages 11 and 15.)

⑨ Air inlet

⑩ Socket

E AC adaptor (RE7-87)

(The shape of the AC
adaptor differs depending
on the area.)

⑪ Adaptor

⑫ Power plug

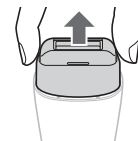
⑬ Cord

⑭ Appliance plug

Removing and mounting the body/face attachment

► Removing the attachment

Holding the attachment by side, remove from the main body.



► Mounting the attachment

Push the attachment until it clicks.



English

Treatment areas

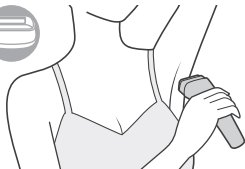
Face



Do not use on the  area, such as around the eye, eyebrow and lip, etc.

- Tie up hair or fix it with a hair band or similar. Also, please also fix short hair with a clip or similar.
- Please take care in particular of sunburn before and after using on your face.
- Do not use for the man's beard.

Underarms



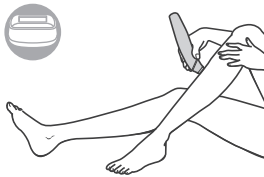
Arms



Bikini-line ^{*1, 2}



Legs



*1 For bikini-line treatment, wear a swim wear, under wear etc. first to check the treatment area.

*2 Do not use in the abdomen and genitals.

Guide for treatment frequency, time

Frequency

Legs/Arms

Use once every 2 weeks for the first 2 months.

Use once every 4 weeks from the 3rd month onward.

Underarms/Bikini-line/Face

Use once every week for the first 2 months.

Use once every 2 weeks from the 3rd month onward.

Guide for treatment time

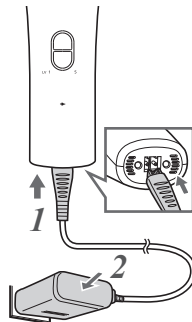
Legs	Approximately 10 minutes per session for both legs (approximately 190 flashes)
Arms	Approximately 5 minutes per session for both arms (approximately 90 flashes)
Underarms	Approximately 2 minutes per session for both underarms (approximately 30 flashes)
Bikini-line	Approximately 2 minutes per session (approximately 30 flashes)
Face	Approximately 3 minutes per session (approximately 40 flashes)

- Note that, for the facial brightening, it is recommended to use the appliance once every 3 days.
- Do not use on the same area repeatedly, even if removal of unwanted hair is not immediately obvious. Try using the appliance up to once every 3 days. (Treatment effects may differ depending on the area or individual body types.)
- If the appliance has not been used for a while, resume use at the same frequency as the first 2 months.
- Treatment time may differ depending on the area or amount of hair, treatment area and how the appliance is used.

- Please shave any unwanted hair first from the treatment area. Please use a separate razor or electric shaver.
- The appliance differs from permanent hair removal treatment. Unwanted hair will gradually grow back if treatment is stopped.

Charging

- 1 Insert the appliance plug firmly into the socket at the bottom of the main body.**
- 2 Firmly insert the adaptor into a household outlet.**



- 3 Check that the charging indication/notification lamp glows.**

While charging	After charging is completed
	
Red light glows.	Red light goes off.

- Charging is completed in about 3 hours.
- The charging time may differ with the charging capacity.

<To check if charging is completed>

Press the power switch with the AC adaptor connected. The charging indication/notification lamp glows, and goes off after approximately 5 seconds.

- 4 Remove the adaptor from the household outlet, and remove the appliance plug from the main body.**
(for safety and to reduce energy usage)

- There will be no problems with the main body even if it is charged for 3 hours or more.

Notes

- The charging time may differ when the appliance is being used for the first time, or if it has not been used for half a year or more. The lamp on the main body may not glow for several minutes after charging starts, but will glow if charging continues.
- The appliance can be used for approximately 600 flashes with a full single charge.
- The number of flashes may differ depending on the ambient temperature and how the appliance is used.
- Recommended ambient temperature for charging is 15 – 35 °C. Charging may not be possible outside of the recommended temperature.
- If there is crackling noise on radios or other devices while charging, charge the appliance using a different household outlet.
- Charging the appliance every time it is used will not affect the life of the rechargeable battery.

Before use

- Do not use the appliance in dark places.
Please close your eyes when flashing your face with the face attachment.
Doing so may cause temporary irritation in the eyes.
- This appliance should only be used on bare skin with no cosmetics, lotions etc.
When using the lotion or shaving agents (gels, etc.), rinse off the agent thoroughly with water and let the skin dry.
- Be sure to shave the area (body or face).
Before use, wipe away any water or sweat from the treatment area, and any hair sticking to the skin first.
Hairs or shaving agents stuck to the skin can foul the light guide. It may become difficult to clean the light guide.

When using the appliance for the first time

Check that the output level suits your skin.

Treated skin may temporarily turn red or feel painful depending on the body type or condition of the person using the appliance.

Set the output level to 1 (LV1) and flash the treatment area once.

After 2 days



If there are no skin abnormalities

Set the output level to 1 (LV1) and start treatment on the area that you want.

- Guide for treatment frequency, time (See page 10.)

After 2 weeks*

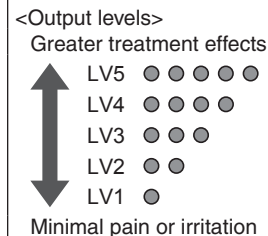


If there are no skin abnormalities

*For armpits/bikini line/face: after 1 week

To increase the output level for treatment, flash once on the treatment area, and check your skin condition for around 2 days before further treatment. Increase the output level one step at a time.

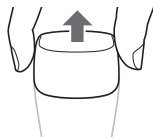
- If there is intense pain or redness after 2 or more days, stop using the appliance and consult a dermatologist.



How to use

- The power will not turn on even when pressing the switch with the AC adaptor connected to the main body.
- The appliance may not operate in an ambient temperature approximately 5 °C or lower.

1 Remove the cap.



2 Attach the attachment to suit the area where you want to use it.

3 Press and hold (for approximately 3 seconds) to turn the power on.

- The power will turn off automatically if the appliance is not used for approximately 1 minute.

4 Press to select the output level.

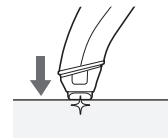
- Level 1 is selected when the power is turned on.
- The level cycles through 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 1...each time the level selector switch is pressed.
- The level indication lamp blinks, and then turns on. (A beep sounds, indicating that preparation for flash is complete.)

5 When the level indication lamp glows, apply the flash switch closely against the skin and keep it pressed until flashes.

When the appliance beeps, press the head perpendicularly against the skin.

- Please do not press too strongly.
- Use the appliance after checking that there are no other people nearby.
- Light might leak from the air inlet on the back of the main body when flashing the treatment area; however, there will be no problem.
- Points for IPL hair removal (See this page.)
- When the appliance beeps, preparation for flash is complete.

6 Press to turn the power off.



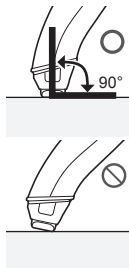
English

Points for proper IPL hair removal

Point 1

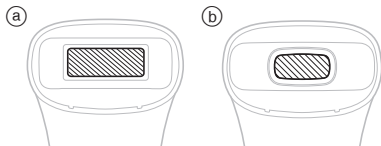
Apply the flash switch perpendicularly against the skin and keep it pressed against the skin.

The flash window will not flash unless it is applied perpendicularly to the skin.



Point 2

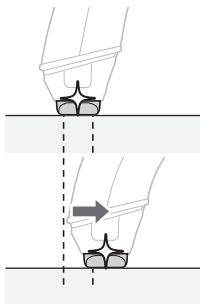
The size of the  area is a guide for the IPL hair removal range of each flash.



(a) Body attachment

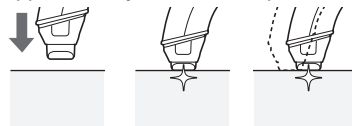
(b) Face attachment

• When the appliance beeps, preparation for flash is complete.



Continuous flashes

After one flash, slide the appliance to the next flash area while it is still pressed against the skin. Up to 10 continuous flashes at an interval of approximately 3 seconds is possible.



- The flash window will no longer flash after 10 flashes. Remove the appliance from the skin and try again.
- Do not use the appliance continuously on the same area.
- Depending on usage conditions, the flash interval may vary.

For healthy skin

The following care is recommended after IPL hair removal.

1. Cool the skin using a towel soaked in ice water.
2. Moisturize the skin with the lotion etc.



Lamp indication

► Normal indication

	The level indication lamp (blue) blinks (once/second). The image on the left is when level 5 is selected. Preparation for flash in progress.
	The level indication lamp (blue) glows. The image on the left is when level 5 is selected. Flashing is possible.

► Charging notification

	The charging indication/notification lamp (red) blinks (once/second). The battery level is low. Charging is recommended.
---	--

► Malfunction display

	[Abnormal charging] The charging indication/notification lamp (red) blinks quickly (twice/second). Recommended ambient temperature for charging is 15 – 35 °C. Check the room temperature of the place where the appliance is going to be charged, and charge it again.
---	--

[Other malfunctions]

The level indication lamp (blue) and charging indication/notification lamp (red) blink simultaneously (once/second), the appliance beeps twice, and the power turns off after 5 seconds.

The appliance may not operate in an ambient temperature approximately 5 °C or lower. Check the room temperature of the place that the appliance is going to be used, and turn it on again.

(The appliance may not adapt to the room temperature immediately after changing the location.)

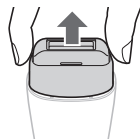
If the symptom occurs repeatedly, contact an authorized service center.

Cleaning

Always turn the main body power off and wait for 2 to 3 minutes before cleaning.

► Flash window/Light guide

1. Remove the attachment.



2. Wipe any dirt clean carefully with a dry cloth.

Flash window



Light guide



3. Attach the attachment.
Insert until it clicks.



► Air inlet

Wipe any dirt clean with a dry cloth.



Q&A

Question	Answer
What type of light is emitted from the flash window?	► Instantaneous flash from a xenon lamp.
Why can the appliance be used only by those over the age of 18?	► This is because of unstable hormone balance when growing up and the skin can become sensitive easily.
On which areas can the appliance be used?	► Only use the appliance on underarms, arms, legs, bikini-line and face (when using face attachment). (Do not use the body attachment on the face or other areas.)
Is it alright to use the appliance everyday?	► Using the appliance on the same area everyday is not recommended. Please follow the guide for treatment frequency and time. (See page 10.)
Why is there a burning smell after a flash?	► This is because the flash applies heat to unwanted hair, and is not a sign of a malfunction. Shave any hair if it has grown too long. Also remove all trimmings remaining on the skin.
The light feels very bright while using the appliance but is this a problem?	► Apply the flash switch closely against the skin. (See page 14.) If the light is still a concern, wear sunglasses or other eye protection.

Question	Answer
Can the flash lamp be replaced?	The flash lamp cannot be replaced. ▶ If the flash lamp is damaged or the like, please contact the store where you purchased the unit or a service center authorized by Panasonic for repair.
The light feels hot while using the appliance but is this a problem?	▶ The sensation is different for each person but it may feel hotter if hair has not been shaved properly. ▶ Treated skin may temporarily turn red or feel painful depending on the body type or condition of the person using the appliance. Stop using the appliance immediately, and keep the skin cool and moist.
The treated skin turns red while using the appliance but is this a problem?	▶ If the symptoms subside within 2 days, use the appliance at a level that the symptoms do not appear. If the symptoms persist after 2 days, consult a dermatologist. (See page 12.)
The pain and redness do not subside after use but is this a problem?	
When the remaining capacity of the battery is low (charging indication/notification lamp blinks), does the flash power drop?	▶ Regardless of the remaining capacity of the battery, the flash power is the same.

Question	Answer
Can the appliance be used by men?	▶ Men can use the appliance apart from on the beard, but because generally men have more and thicker body hair than women, the stimulation of the skin may be stronger.
Dirt on the light guide cannot be removed.	▶ If the dirt cannot be removed even after cleaning, contact the store where you purchased the unit or a service center authorized by Panasonic for repair. [Repair part] Body attachment: WESWH90W3108

Troubleshooting

Problem	Action
The flash window does not flash.	▶ Check that the level indication lamp (blue) has changed from blinking to glowing. ▶ Press the flash switch perpendicularly against the skin until it flashes. (See page 14.) ▶ If 10 continuous flashes have been emitted, temporarily move the appliance away from the skin.
The flash preparation time is long.	▶ The flash preparation time may become longer to prevent the main body from overheating.
The power turned off after all lamps blinked and the appliance beeped twice.	▶ The appliance may not operate in an ambient temperature approximately 5 °C or lower. (See page 15.)
The power turned off during use.	▶ For safety reasons, the power will turn off automatically if the appliance is not used for approximately 1 minute after the power is turned on. Turn the power on again.
The appliance can only be used a few times after charging.	▶ The battery has reached the end of its life. (See page 18.)

Problem

The appliance does not operate even after pressing the power switch.

Action

- ▶ Press and hold the power switch (for approximately 3 seconds) when turning the power on.
- ▶ Charge the appliance. (See page 11.)

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the unit or a service center authorized by Panasonic for repair.

Battery life

Approximately 3 years.

If the operating time is significantly shorter even after a full charge, the battery has reached the end of its life.

(The battery life may change due to usage and storage conditions.)

The battery in this appliance is not intended to be replaced by consumers. Have the battery replaced by an authorized service center.

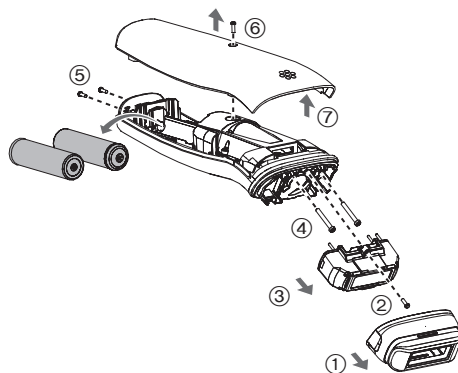
Removing the built-in rechargeable batteries

Remove the built-in rechargeable batteries before disposing of the appliance.

Please make sure that the batteries are disposed of at an officially designated location if there is one.

This figure must only be used when disposing of the appliance, and must not be used to repair it. If you dismantle the appliance yourself, it may cause malfunction.

- Remove the appliance from the AC adaptor.
- If the appliance can be turned on and emit light, use it until the battery is depleted.
- Wait for at least 10 minutes after turning the power off before disassembling the appliance.
- Perform steps ① to ⑦ and lift the battery, and then remove it.
- Take care not to short circuit the positive and negative terminals of the removed battery, and insulate the terminals by applying tape to them.



For environmental protection and recycling of materials

This appliance contains Li-ion batteries.

Please make sure that the batteries are disposed of at an officially assigned location, if there is one in your country.

Specifications

Power supply	See the name plate on the AC adaptor. (Automatic voltage conversion)
Charging time	Approx. 3 hours

This product is intended for household use only.

Panasonic

使用說明書
(家用)無線「彩光」脫毛器
型號 ES-WH90

目錄

安全須知.....	22	肌膚護理.....	31
用途.....	25	指示燈.....	31
部件名稱及簡介.....	26	清潔.....	32
使用範圍.....	27	問答集.....	32
使用次數和時間指南.....	27	疑難排解.....	33
充電.....	28	電池壽命.....	34
使用前注意事項.....	28	取出內置可充電式電池.....	34
首次使用產品.....	29	產品規格.....	34
使用方法.....	29		

感謝您購買本 Panasonic 產品。
使用本產品之前，請仔細閱讀本說明書，並妥善保存以供未來使用。

安全須知

為減低受傷、死亡、觸電、火警及財物損失的風險，請務必留意以下安全須知。

符號說明

以下符號用於為危險、傷害及財物損失的級別分類和作出解釋。若不理會此等符號，不當使用本產品就可能會導致所述的危險、人身傷害及財物損失。



危險

表示潛在的危險會導致嚴重受傷或致命。



警告

表示潛在的危險可能會導致嚴重受傷或致命。



注意

表示可能會導致輕微受傷或財產損失的危險。

以下符號用於分類和解釋必須留意的指示類型。



此符號用於提示用戶，不得執行某項特定的操作程序。



此符號用於提示用戶，必須遵從某項特定的操作程序，藉以安全操作本產品。

警告

► 防止皮膚或健康問題



使用植入醫療電子裝置，例如心臟起搏器，應禁止本產品接觸該植入的電子裝置處的皮膚。

- 否則可導致意外或疾病。



切勿在懷孕或經期期間使用。

- 否則可能因荷爾蒙不穩定導致皮膚問題。



切勿在紋身部位使用。

- 否則可能因皮膚燒傷、發紅或其他皮疹而導致瘢痕瘤。



切勿向眼睛直接放閃光。

- 否則可導致眼睛受損。



只限於腋下、手臂、腿、比基尼線上或臉部（當使用臉部附件時）使用。

- 否則可導致皮膚燒傷、發紅或其他皮疹。

► 電源



切勿在手濕時將轉接器插入家用電源插座，或是從家用電源插座中拔除。

- 否則可能導致觸電或受傷。



切勿破壞、改裝、用力彎曲、拉動或扭動電源線。此外，切勿將重物放在電源線上或夾緊電源線。

如電源供應器損壞，或電源插頭未緊接家用電源插座上，切勿使用本產品。

- 否則可能會因短路而導致觸電或火警。



除了隨產品附上的電源供應器外，切勿使用其他電源供應器。此外，切勿使用隨產品附上的電源供應器為任何其他產品充電。

- 否則可能會因短路而導致灼傷或火警。

警告

 切勿以超出家用電源插座或配線額定值的方式使用產品。
- 將太多插頭接駁至一個家用電源插座，以致超出額定值，可能會因過熱而導致火警。

 請務必使用與電源供應器上標示之額定電壓相符的電源進行操作。
完全插入轉接器或電器插頭。
- 否則可能導致火警或觸電。

 清潔產品時，必須從家用電源插座拔出轉接器。
- 否則可能導致觸電或受傷。

 應定期清潔電源插頭和電器插頭，以防止塵埃積聚。
- 否則濕氣可令絕緣失效，導致火警。
拔除轉接器並用乾布抹拭。

► 本產品

 本產品有內置可充電式電池。切勿棄進火源或熱源中。切勿在高溫位置充電、使用或放置。
- 否則可能導致過熱、燃燒或爆炸。

 切勿保存在兒童可觸碰的地方及切勿讓兒童使用。
- 否則可能導致意外或受傷。

 切勿改裝或維修產品。
- 否則可能導致火警、觸電或受傷。
請聯絡 Panasonic 直屬服務站進行維修（更換電池等）。

 切勿拆卸本產品，棄置時除外。
- 否則可能導致火警、觸電或受傷。

 若進氣口堵塞，切勿使用。
- 否則可能導致火災或燒傷。

► 本體及電源供應器

 切勿將本體及電源供應器保存在浴室或濕度高的地方。同樣，也切勿將產品放在可被水濺濕的地方（例如梳妝台上）。
- 否則可導致觸電或火警。

 切勿將本體及電源供應器浸在水中或用水洗滌。
切勿在浴室或濕度高的地方使用本體及電源供應器。
- 否則可能會因短路而導致觸電或火警。

保持產品乾燥。

► 如遇操作異常或故障

如若產品出現異常或故障情況，請立即停止使用產品及拔除轉接器。

- 否則可能導致火警、觸電或受傷。

 < 異常或故障情況 >

- 主機、轉接器或電源線變形和異常灼熱。
 - 主機、轉接器或電源線出現燒焦氣味。
 - 主機、轉接器或電源線在使用或充電時出現異常聲響。
- 請立即將產品帶往 Panasonic 直屬服務站，以要求檢查或維修。

► 同時要小心下列注意事項

本產品不適合供下列人士（包括兒童）使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。

孩童應受到監督，以確保他們不會將本產品當成玩具。
- 否則可能導致意外或受傷。

 電源線不可更換。若電源線損壞，電源供應器就應棄掉。
- 否則可能導致意外或受傷。

大

⚠ 注意

►保護皮膚事項

以下人士切勿使用本產品：

- 患有皮膚炎人士
- 患有異位性皮膚炎、紅疹及其他皮膚病的人士
- 敏感體質或皮膚敏感，容易受到化妝品、衣服、金屬等刺激的人士
- 皮膚對陽光敏感的人士

切勿在以下身體部位使用本產品：

- 在曬黑的皮膚上
- 深褐色或黑色皮膚部位，例如痣（請參考「合適的毛髮及膚色」頁。）
- 疤痕、傷口、疥疹、瘀傷、疣、疙瘩、皮膚癌、癬（腳癬）、毛囊炎、皮膚受刺激、昆蟲叮咬等等
- 血管瘤
- 接受過整容手術的部位

遇到下列情況時，切勿使用本產品：

- 身體不適或感到皮膚或身體異常時
- 切勿在相同部位重複使用。（嘗試每 3 天使用一次本產品，即使脫毛效果未立刻顯而易見。）
- 否則可導致皮膚受損、發炎、出血、疼痛增加、其他問題或惡化症狀。

⊘ 切勿拆除附件，若是為了清潔則除外。

- 否則可導致皮膚或手指受損。

⚠ 只限 18 歲以上人士使用。

- 否則可導致皮膚受損或發炎，出血或增加疼痛。

⚠ 使用前，檢查光裸及閃光口是否變形、出現裂縫或損壞。

- 否則可導致皮膚受傷。

用藥人士請諮詢皮膚科醫生。

- ⚠ - 視乎服用的藥物而定，皮膚可能對光刺激敏感，而且可能會引致皮膚問題。

若出現發炎（例如皮膚發紅），請停止使用產品，並在發炎持續 2 天的情況下諮詢皮膚科醫生。

- ⚠ - 否則可導致病症惡化。

⚠ 拆除金屬物件（如配件）之後再使用。

- ⚠ - 否則可能導致意外或受傷。

►電源

⊘ 切勿讓金屬物件或垃圾附在電源插頭或電器插頭上。

- ⊘ - 否則可能會因短路而導致觸電或火警。

⊘ 切勿在存放產品時將電源線圍繞轉接器纏住。

- ⊘ - 否則可能令電源線內的纏線因受壓而斷裂，並可因短路而導致火警。

⚠ 拔出轉接器或電器插頭時，應握著該個部位而非電源線。

- ⚠ - 手持電源線拔出轉接器或電器插頭，可能導致觸電或受傷。

⚠ 不充電時，應從家用電源插座拔出轉接器。

- ⚠ - 否則可能因絕緣劣化造成漏電，導致觸電或火警。

►本產品

⊘ 請勿在已沾濕的皮膚上使用。

- ⊘ - 否則可導致觸電。

⊘ 切勿掉下產品或使其受到撞擊。

- ⊘ - 否則可能導致受傷。

⊘ 使用 IPL 脫毛器後切勿即時拆除附件或觸碰閃光口。

- ⊘ - 否則可能會因閃光口發熱導致灼傷。

⚠ 注意

► 注意下列預防措施

- ⊘ 切勿在衣服或頭髮上使用。
 - 否則可導致燒傷或變色。

如何處置從廢棄產品中拆下的電池

⚠ 危險

可充電式電池為本產品專用。切勿將電池用在其他產品上。
從本產品上取下電池後，切勿將電池充電。

- ⊘ 切勿棄進火源或熱源中。
- ⊘ 切勿撞擊、拆卸、改裝或用指甲刺穿。
- ⊘ 切勿讓電池的正極和負極端子透過金屬物體互相接觸。
- ⊘ 切勿將電池與項鍊或髮簪等金屬珠寶放在一起攜帶或存放。
- ⊘ 切勿在高溫的位置使用或放置電池，例如在陽光直射或靠近其他熱源的地方。
- ⊘ 切勿去掉管子。
 - 否則可能導致過熱、燃燒或爆炸。

⚠ 警告

- ⊘ 取出可充電式電池後，切勿放在兒童或幼童可觸摸的地方。
 - 誤食電池可能傷害身體。
 - 如果發生這種情況，應立刻送醫。

若電池液體外漏，切勿赤手觸碰電池。

- ⊘ 如果電池液接觸到眼睛，可能導致失明。
 - 切勿揉眼睛。立刻用乾淨的水沖洗並送醫。
- ⊘ 如果電池液接觸到皮膚或衣服，可能導致發炎或受傷。
 - 用乾淨的水徹底沖洗並送醫。

用途

- 彩光脫毛前請注意下列事項。
- 本產品應僅使用於裸露的肌膚，亦即沒有塗抹化妝或乳液等的肌膚上。
 - 當使用乳液或剃毛膏（如：凝膠）時，記得以清水徹底洗淨並使皮膚乾燥。
- 確認已剃除此區域的毛髮（身體或臉部）。
 - 使用前，先擦去任何脫毛部位的水漬或汗水，以及任何黏住皮膚的毛髮。

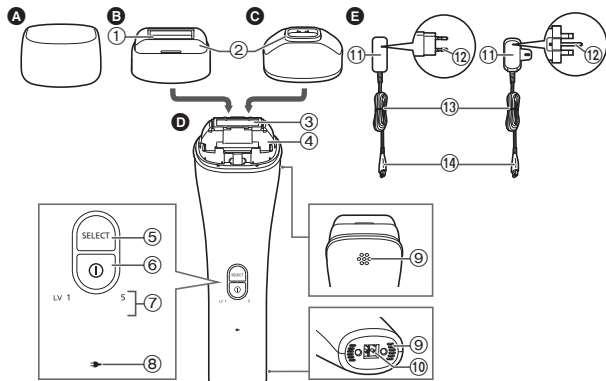
殘留在皮膚上的毛髮或剃毛膏有可能於光標留下污漬。可能會使光標變得難以清潔。

- 切勿使用酒精、去光水或清潔劑（例如：洗手乳）等清潔本產品。
 - 否則可導致本體故障、裂開或變色。請用乾布擦拭。
- 切勿將產品放在高溫處，否則可導致故障。
- 以下符號指示本產品需要可連接至電源插座的特定可拆式電源供應器。電源供應器的建議類型標示於靠近符號的地方。



中文

部件名稱及簡介



A 機蓋

B 身體附件

C 臉部附件

① 光標

② 閃光開關

D 本體

③ 閃光口

④ 閃光指示燈

⑤ 強度選擇開關 (閃光)

⑥ 電源開關

⑦ 強度指示燈 (藍燈) (閃光)

(請參閱第 29 和 31 頁。)

⑧ 充電指示燈 / 通知燈 (紅燈)

(請參閱第 28 和 31 頁。)

⑨ 進氣口

⑩ 電源插孔

E 電源供應器 (RE7-87)

(電源供應器的形狀因地區而異。)

⑪ 轉接器

⑫ 電源插頭

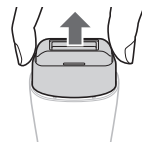
⑬ 電源線

⑭ 電器插頭

拆除及安裝身體／臉部附件

► 拆除附件

握住附件邊緣，將之自本體拆除。



► 安裝附件

推入附件直到發出喀一聲。



使用範圍

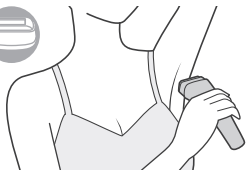
臉部



切勿使用於 部位，例如眼周、眉毛及嘴唇等。

- 使用髮帶或類似的東西將頭髮綁起來或固定。此外，也請使用髮夾或類似的東西將短髮固定。
- 於使用本產品前後，請特別小心臉部曬傷。
- 切勿使用於男性鬍鬚。

腋下



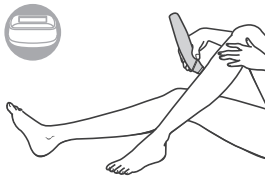
手臂



比基尼線 *1,2



小腿



*1 進行比基尼線範圍脫毛時，先穿上泳衣、內衣等以確定脫毛部位。

*2 切勿使用於腹部及生殖器。

使用次數和時間指南

頻率

小腿 / 手臂

首 2 個月每 2 星期使用一次。

由第 3 個月起每 4 星期使用一次。

腋下 / 比基尼線 / 臉部

首 2 個月每星期使用一次。

由第 3 個月起每 2 星期使用一次。

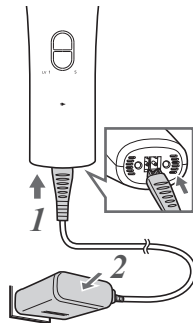
使用時間指南

小腿	雙腿每次使用約 10 分鐘（大約 190 次閃光）
手臂	雙臂每次使用約 5 分鐘（大約 90 次閃光）
腋下	雙腋下每次使用約 2 分鐘（大約 30 次閃光）
比基尼線	每次使用約 2 分鐘（大約 30 次閃光）
臉部	每次使用約 3 分鐘（大約 40 次閃光）

- 請注意，為求臉部亮白，建議 3 天使用一次本產品。
- 即使脫毛效果未立刻顯而易見，仍切勿重複使用於同一部位。嘗試 3 天使用一次本產品。（使用效果視乎部位或個別體型而定。）
- 若產品有一段時間閒置未使用，按照首 2 個月時使用的次數繼續使用。
- 使用時間可能視乎部位或毛髮量、使用部位及產品使用方法而異。
- 請先刮除使用部位上的任何過量毛髮。請使用獨立剃刀或電子剃刀。
- 本產品與永久脫毛效果有異，若停止使用，毛髮會再逐漸生長。

充電

- 1 將電器插頭完全地插入本體底部的電源插孔。
- 2 完全地將轉接器插入家用插座。



3 檢查充電指示燈 / 通知燈可以發光。

在充電期間	在充電完成後
	
紅燈發光。	紅燈熄滅。

- 充電需要約 3 小時完成。
- 充電時間可能因充電容量而異。

< 檢查充電已滿 >

在電源供應器連接的情況下按下電源開關。充電指示燈 / 通知燈發光，並在 5 秒後熄滅。

4 將轉接器從家用插座拔除，並將電器插頭從本體拔除。

(針對安全及減低電源耗量)

- 即使充電 3 小時或以上本體也不會有問題。

註

- 若產品首次使用或半年或以上未曾使用，充電時間可能有異。充電開始後，本體上的燈可能有幾分鐘不會發光，若持續充電則會發光。
- 一次完整充電能發出約 600 次閃光。
- 閃光次數可能因環境溫度及產品使用方法而異。
- 充電時的環境溫度建議為 15 - 35 °C。在超出建議溫度可能無法正常充電。
- 若充電期間附近的收音機或其他裝置出現爆裂聲，請使用不同的家用插座再充電。
- 每次使用前將產品充電，則不會影響可充電式電池壽命。

使用前注意事項

- 切勿在光線不足處使用產品。
當使用臉部附件照在臉上時，請閉上您的雙眼。
否則可導致眼睛短暫不適。
- 本產品應僅使用於裸露的肌膚，亦即沒有塗抹化妝或乳液等的肌膚上。
當使用乳液或剃毛膏（如：凝膠）時，記得以清水徹底洗淨並使皮膚乾燥。
- 確認已剃除此區域的毛髮（身體或臉部）。
使用前，先擦去任何脫毛部位的水漬或汗水，以及任何黏住皮膚的毛髮。
殘留在皮膚上的毛髮或剃毛膏有可能於光標留下污漬。可能會使光標變得難以清潔。

首次使用產品

檢查輸出強度是否適合您的皮膚。
進行脫毛的皮膚可能暫時發紅或感到疼痛，視乎使用產品的人士體質或情況。

設定輸出強度到 1(LV1) 並向脫毛部位發放閃光一次。

2 天後



若沒有皮膚異樣

將輸出強度設定到 1(LV1) 然後在您想脫毛的部位開始。

• 參考使用次數和時間指南 (請參閱第 27 頁。)

2 個星期後 *



若沒有皮膚異樣

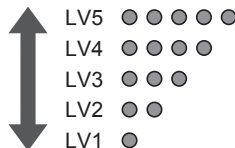
* 腋下 / 比基尼線 / 臉部：1 個星期後

若要提升彩光的輸出強度，只需在使用部位發放閃光一次，並在脫毛前用 2 天檢查皮膚情況。逐步增加輸出強度。

• 若在 2 天或以上出現劇烈疼痛或發紅，請停止使用產品並向皮膚科醫生求診。

< 輸出強度 >

使用效果較佳



較溫和程度

使用方法

- 在電源供應器連接本體的任何情況下，即使按下電源開關，亦不能開動本機。
- 本產品在室溫 5 °C 或以下時將可能無法運作。

1 拆開機蓋。



2 根據您想要使用的部位裝上附件。



附件

3 長按 (大約 3 秒) ① 直至電源開動。

- 若產品約有 1 分鐘閒置，電源會自動關掉。

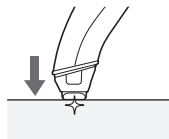
4 按下  選擇輸出強度。

- 開動電源後會自動選擇第 1 強度。
- 每次按強度選擇開關，強度會透過 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 1... 循環使用。
- 強度指示燈閃爍然後開動電源。(出現嗶一聲，表示完成預備閃光。)

5 當強度指示燈發光，將閃光開關靠近皮膚，並保持按下直至閃光。

當產品發出嗶聲時，將頂部直立緊貼皮膚。

- 切勿重壓。
- 使用產品前檢查無人靠近。
- 當閃光照在使用部位上時，光線可能從本體背面的進氣口外露；但這不會影響使用。
- 參考彩光脫毛要點使用（請參閱本頁。）
- 當產品嗶一聲時，表示完成預備閃光。



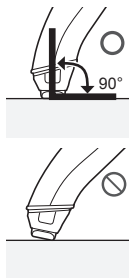
6 按下 ① 關掉電源。

中文

正確彩光脫毛要點

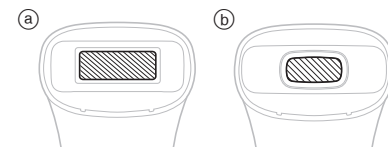
第 1 點

直立地將閃光開關放到皮膚上，並持續按住皮膚。
如非直立地放到皮膚上，即使按下本機亦不會發出閃光。



第 2 點

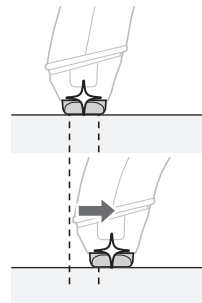
部位的大小是為 IPL 脫毛器的每次閃光範圍標記。



(a) 身體附件

(b) 臉部附件

- 當產品嗶一聲時，表示完成預備閃光。



連續閃光

閃光一次後，將產品仍然按在皮膚時滑到下一個閃光部位。最多持續 10 次閃光，每次間隔約 3 秒。



- 連續發放閃光 10 次後將暫時停止閃光。將產品移離皮膚然後重試。
- 切勿在相同部位持續使用產品。
- 根據使用狀況，閃光間隔可能不同。

肌膚護理

彩光脫毛後建議採用下列護理事項。

1. 用濕毛巾浸入冰水然後冷卻皮膚。



2. 用保濕乳等滋潤肌膚。



指示燈

►一般指示

	強度指示燈（藍燈）閃爍（每秒一次）。 左側的圖像表示選了第 5 強度。 準備閃光進行中。
	強度指示燈（藍燈）發光。 左側的圖像表示選了第 5 強度。 可發動閃光。

►充電通知

LV 1 5	充電指示燈 / 通知燈（紅燈）閃爍（每秒一次）。 電池不足，建議充電。
---------------	--

►故障顯示

LV 1 5	[非正常充電期間] 充電指示燈 / 通知燈（紅燈）快速閃爍（每秒兩次）。 充電時的環境溫度建議為 15 - 35 °C。檢查產品充電的房間溫度，然後再充電。
LV 1 5	[其他故障] 強度指示燈（藍燈）及充電指示燈 / 通知燈（紅燈）持續閃爍（每秒一次），產品會發出兩聲嗶聲，且電源會於 5 秒後關閉。 本產品在室溫 5 °C 或以下時將可能無法運作。檢查產品將會使用的房間溫度，然後再次開機。（轉地方後產品可能未及時適應房間溫度。）若故障提示持續出現，請聯絡合資格服務中心。

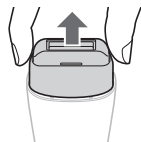
中文

清潔

清潔前請關掉本機然後等候 2-3 分鐘。

►閃光口 / 光標

1. 拆除附件。



2. 用乾布擦拭所有灰塵及仔細清潔。

閃光口



光標

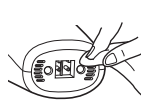
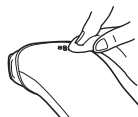


3. 裝上附件。 直至咔一聲。



►進氣口

用乾布擦拭所有灰塵並清潔。



問答集

問題	解答
什麼類型的燈光從閃光口發出？	► 來自氙燈的即時閃光。
為什麼產品只限 18 歲以上人士使用？	► 這是因為成長時荷爾蒙不穩定，所以皮膚較容易敏感。
本產品適用於哪些部位？	► 只限於腋下、手臂、腿、比基尼線上及臉部（當使用臉部附件時）使用本產品。 （切勿在臉部或其他部位使用身體附件。）
可以每天使用產品嗎？	► 不建議每天在相同部位使用產品。請按照指南以參考療程次數及時間。（請參閱第 27 頁。）
為什麼閃光後發出燒焦氣味？	► 這是因為閃光應用熱力除去多餘毛髮，並不是故障徵象。刮除所有長得太長的毛髮。 除去所有皮膚上餘下的短小毛髮。
使用產品時感到燈光強烈，這樣有問題嗎？	► 將閃光開關靠近皮膚。（請參閱第 30 頁。） 若感燈光依然強烈，請戴上太陽鏡或其他東西保護眼睛。
是否可以替換閃光指示燈？	► 不可替換閃光指示燈。 若閃光指示燈損壞或有其他問題，請聯絡當初購買的門市或 Panasonic 授權的服務中心進行維修。

問題	解答
使用產品時感到燈光熱，這樣有問題嗎？	每個人的感覺不同，若毛髮未正確地刮除，產品可能會更熱。 進行脫毛的皮膚可能暫時發紅或感到疼痛，視乎使用產品的人士體質或情況。即時停止使用產品，並保持皮膚涼爽及濕潤。
使用產品時皮膚部位轉紅，這樣有問題嗎？	若症狀在 2 天內減退，調校產品至症狀不會出現的適用強度。若症狀在 2 天後持續出現，請向皮膚科醫生求診。(請參閱第 29 頁。)
使用後疼痛及發紅未能退減，這樣有問題嗎？	
當剩餘電量過低（充電指示燈 / 通知燈閃爍），閃光電源是否會降低？	無論電池所剩電量為多少，閃光電源將維持不變。
男性是否可以使用本產品？	男性可以於鬍鬚以外的部位使用本產品，但因為正常來說，男性擁有比女性更多且更粗的體毛，所以對皮膚的刺激可能會更強烈。
無法清除光標上的髒污。	若清潔後依然無法去除髒污，請聯絡當初購買的門市或 Panasonic 授權的服務中心進行維修。 [維修部分] 身體附件： WESWH90W3108

疑難排解	
問題	措施
閃光口沒有閃光。	檢查強度指示燈（藍燈）已由閃爍轉為發光。 以直立式方向將燈盒保護網向皮膚按下，直至它閃光。(請參閱第 30 頁。)
	若連續發放 10 次閃光後會暫停發出閃光，請將產品暫時移離皮膚。
	閃光準備時間可能延長，以防止本體過熱。
閃光準備時間很長。	本產品在室溫 5 °C 或以下時將可能無法運作。(請參閱第 31 頁。)
當所有燈閃爍及產品發出兩次嗶聲後，電源會關掉。	為了安全緣故，產品開動後閒置約一分鐘，電源會自動關掉。請再次開動產品電源。
電源在使用期間關掉。	電池已到達使用壽命盡頭。(請參閱第 34 頁。)
充電後，產品只能使用幾分鐘。	開機時長按（大約 3 秒）電源開關。將產品充電。(請參閱第 28 頁。)
即使按下電源開關，本產品仍然無法操作。	

如果仍然無法解決問題，請與您購買本機的商店聯繫，或洽 Panasonic 直屬服務站進行維修。

電池壽命

大約 3 年。

如果運作時間在充滿電後仍大幅縮短，表示電池已到達使用壽命的盡頭。(電池壽命可能因用量及保存狀況有變。)

使用者不應更換本產品內的電池。應由 Panasonic 直屬服務站更換電池。

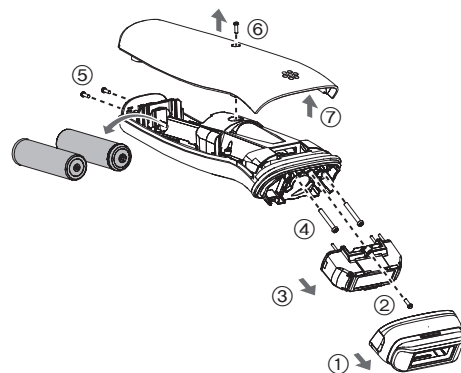
取出內置可充電式電池

廢棄產品之前，取出內置可充電式電池。

如您的國家 / 地區有指定認可棄置電池的地方，請確保將電池棄置於這些地方。

下圖只適用於棄置本產品時，切勿使用下圖作維修之用。若您自行拆解本產品，可能會導致產品損壞。

- 拔除產品的電源供應器。
- 若產品能夠開動並發出燈光，請繼續使用直至電池耗損。
- 拆卸產品前關掉電源，然後等候至少 10 分鐘。
- 根據下圖 ① 至 ⑦ 的順序拉動電池，然後將其取出。
- 請注意取出的電池正負終端有可能出現短路情況，並應用膠紙隔離電池終端。



環保及材料回收

本產品含有鋰離子電池。

如所在的國家或地區有指定認可棄置電池的地方，請確保將電池棄置於這些地方。

產品規格

電源	請參閱電源供應器上標籤。 〔自動變壓〕
充電時間	大約 3 小時

本產品只適用於家居用途。



المواصفات

إمدادات الطاقة	راجع لوحة الاسم الملصقة على محول التيار المتردد. (تحويل تلقائي للفلوطية)
مدة الشحن	تقريبا ٣ ساعات

هذا المنتج مخصص للاستخدام المنزلي فقط.

عمر البطارية

حوالي ٣ سنوات.

إذا كان وقت التشغيل قصيرًا إلى حد كبير حتى بعد الشحن الكامل، فهذا يدل على أن البطارية قد وصلت إلى نهاية عمرها.

(قد يتغير عمر البطارية بسبب ظروف الاستخدام والتخزين.)

البطارية الموجودة في هذا الجهاز غير مصممة ليتم استبدالها بواسطة المستهلكين. يجب استبدال البطارية بواسطة مركز خدمة مرخص.

إخراج البطاريات الداخلية القابلة لإعادة الشحن

يجب إزالة البطاريات المدمجة القابلة لإعادة الشحن قبل التخلص من الجهاز.

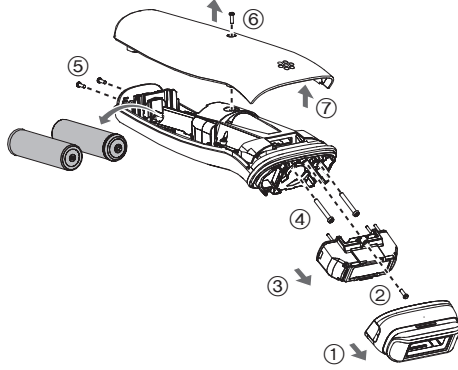
يُرجى مراعاة التخلص من البطاريات في المكان المخصص لذلك رسمياً، حال وجود مثل هذا المكان ببيلدك.

يجب استخدام هذا الشكل فقط عند التخلص من الجهاز، ويجب عدم استخدامه لإصلاحه. إذا قمت بتفكيك الجهاز بنفسك، فقد يؤدي ذلك إلى تعطله.

• قومي بإزالة الجهاز من محول التيار المتردد.

• إذا كان الجهاز قادر على التشغيل وإصدار الضوء، فيجب استخدامه حتى استنفاد البطارية. • انتظري لمدة ١٠ دقائق على الأقل بعد إيقاف تشغيل الطاقة وذلك قبل تفكيك الجهاز.

- قم بإجراء الخطوات من ① إلى ⑦ وارفع البطارية ثم قم بإخراجها.
- احرصي على عدم التسبب في دائرة قصر تتصل فيها الأطراف الموجبة والسالبة بالبطارية المزالة، وقومي بعزل الأطراف من خلال وضع شريط لاصق عليها.



بخصوص حماية البيئة ومواد إعادة التدوير

يحتوي هذا الجهاز على بطاريات أيون الليثيوم.

يُرجى مراعاة التخلص من البطاريات في المكان المخصص لذلك رسمياً، حال وجود مثل هذا المكان ببيلدك.



اكتشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	الإجراء
إطار الوميض لا يومض.	تحقق من أن مصباح بيان المستوى (الأزرق) قد تم تغييره من الوميض إلى الإضاءة.
وقت التحضير للوميض طويل.	اضغط بمفتاح الوميض على الجلد بشكل عمودي حتى يومض. (انظر صفحة 41).
توقف تشغيل طاقة الجهاز بعد وميض جميع المصابيح وأصدر الجهاز صافرة مرتين.	في حالة انبعاث ١٠ ومضات مستمرة، حركي الجهاز مؤقتًا بعيدًا عن الجلد.
توقف تشغيل الطاقة أثناء الاستخدام.	قد يصبح وقت التحضير للوميض طويلًا لمنع زيادة سخونة الجسم الرئيسي.
يمكن استخدام الجهاز فقط لفترات قليلة بعد الشحن.	قد لا يعمل الجهاز في درجة حرارة محيطية تصل إلى ٥ درجات مئوية أو أقل. (انظر صفحة 40).
الجهاز لا يعمل حتى بعد الضغط على مفتاح الطاقة.	لأسباب تتعلق بالسلامة، يتم إيقاف الطاقة تلقائيًا عند عدم استخدام الجهاز لمدة ١ دقيقة تقريبًا بعد تشغيل الطاقة.
الجهاز لا يعمل حتى بعد الضغط على مفتاح الطاقة.	قومي بتشغيل الطاقة مرة أخرى.
	وصلت البطارية إلى نهاية عمرها. (انظر صفحة 37).
	اضغطي مع الاستمرار على مفتاح الطاقة (لمدة ٣ ثواني تقريبًا) عند تشغيل الطاقة.
	اشحني الجهاز. (انظر صفحة 44).

إذا لا يزال من غير الممكن حل المشكلة، اتصل بالمتر الذي اشتريت منه الجهاز أو اتصل بمركز الخدمة المعتمد من Panasonic من أجل إصلاح الجهاز.

الإجابة

يبدو الضوء ساخنًا جدًا عند استخدام الجهاز لكن هل يمثل ذلك مشكلة؟	يختلف مستوى التحسس لكل شخص لكن قد تبدو الحرارة أعلى إذا لم يُخلق الشعور بشكل صحيح.
يتحول لون الجلد المُعالج إلى الأحمر عند استخدام الجهاز لكن هل يمثل ذلك مشكلة؟	قد يتحول لون الجلد المُعالج إلى الأحمر مؤقتًا وقد يكون مؤلمًا حسب نوعية الجسم وحالة الشخص الذي يستخدم الجهاز. توقفي عن استخدام الجهاز فورًا، وقومي بتبريد الجلد وترطيبه.
لم تهدأ الآلام ولا الاحمرار بعد الاستخدام فهل يمثل ذلك مشكلة؟	إذا هدأت الأعراض في ظل يومين (٢)، استخدمي الجهاز عند المستوى الذي لا تظهر عنده الأعراض. وإذا استمرت الأعراض بعد يومين (٢)، استشري طبيب أمراض جلدية. (انظر صفحة 43).
عندما تكون السعة المتبقية من البطارية منخفضة (مؤشر الشحن/ مصباح الإشعار يومض)، فهل قوة الوميض تنخفض؟	بغض النظر عن السعة المتبقية من البطارية، ففوة الوميض تبقى كما هي.
هل من الممكن استخدام الجهاز من قبل الرجال؟	يمكن للرجال استخدام الجهاز بعيدًا عن اللحية، لكن لأن الرجال في العموم يتمتعون بشعر جسم أكثر كثافة من النساء، فقد يكون تحفيز الجلد أقوى.
لا يمكن إزالة الأوساخ على أداة توجيه الضوء.	إذا لم يكن من الممكن إزالة الأوساخ حتى بعد التنظيف، فاتصلي بالمتر الذي اشتريت منه الوحدة أو اتصلي بمركز خدمة معتمد من Panasonic للإصلاح. [جزء الإصلاح] ملحق الجسم: WESWH90W3108



سؤال وجواب

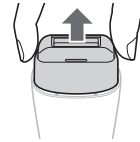
السؤال	الإجابة
ما هو نوع الضوء المنبعث من إطار الوميض؟	وميض فوري من مصباح زينون.
لماذا يمكن استخدام الجهاز فقط من جانب الأشخاص فوق سن ١٨؟	هذا بسبب التوازن الهرموني غير المستقر أثناء فترة البلوغ حيث من السهل أن تصاب البشرة بالحساسية.
ما هي المناطق التي يمكن استخدام الجهاز عليها؟	يستخدم الجهاز فقط للإبطين والذراعين والساقين والخط المحدد لمنطقة البكيني والوجه (عند استخدام ملحق الوجه). (لا تستخدم ملحق الجسم على الوجه أو للمناطق الأخرى)
هل من الصحيح استخدام الجهاز كل يوم؟	لا يوصى باستخدام الجهاز في نفس المنطقة كل يوم. يرجى إتباع دليل تكرار المعالجة والوقت. (انظر صفحة 45).
لماذا توجد رائحة احتراق بعد الوميض؟	لأن الفلاش يوصل الحرارة للشعر غير المرغوب، وهذه ليست علامة على خلل بالجهاز. احلقي أي شعر إذا كان هناك أي شعر طويل. قومي أيضاً بإزالة كافة القصاصات المتبقية على الجلد.
يبدو الضوء متوهجاً جداً عند استخدام الجهاز هل يمثل ذلك مشكلة؟	استخدمي مفتاح الوميض على الجلد بإحكام. (انظر صفحة 41). وإن كان الضوء لا يزال يمثل تحوفاً، قومي بإرتداء نظارة شمسية أو واقي آخر للعين.
هل من الممكن استبدال مصباح الوميض؟	لا يمكن استبدال مصباح الوميض. إذا تعرض مصباح الوميض إلى التلف أو ما شابه، فاتصلي بالتاجر الذي اشتريت منه الوحدة أو اتصلي بمركز خدمة معتمد من Panasonic للإصلاح.

التنظيف

قومي بإيقاف تشغيل طاقة الجسم الرئيسي دائماً وانتظري لمدة ٢ إلى ٣ دقائق قبل التنظيف.

١. إفصلي الملق. أداة توجيه الضوء

٢. امسحي أي أوساخ بحرص باستخدام قطعة قماش جافة.



أداة توجيه الضوء

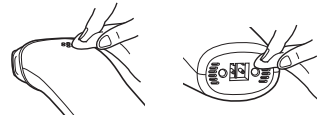


إطار الوميض



٣. وصلي الملق.

أدخله حتى تسمعي صوت نقرة.



٤. مدخل الهواء

امسحي أي وسخ بقطعة قماش جافة.



مؤشر المصباح

المؤشر العادي

 يومض مصباح بيان المستوى (أزرق) (مرة / كل ثانيتين). تشير الصورة على اليسار إلى اختيار المستوى ٥. تحضير للفلاش جار.	
يضئ مصباح بيان المستوى (أزرق). تشير الصورة على اليسار إلى اختيار المستوى ٥. الوميض ممكن.	

إشعار الشحن

يومض مؤشر الشحن/مصباح الأشعار (أحمر) (مرة / كل ثانيتين). مستوى البطارية منخفض. يوصى بالشحن.	LV 1 5 
--	---

شاشة الأعطال

[شحن غير طبيعي] يومض مؤشر الشحن/مصباح الأشعار (أحمر) بسرعة (مرتين / كل ثانيتين). تتراوح درجة الحرارة المحيطة المناسبة للشحن ما بين ١٥ - ٣٥ درجة مئوية. افحصي درجة حرارة الغرفة في مكان شحن الجهاز، ثم قومي بإعادة شحنه.	LV 1 5 
---	---

[أعطال أخرى]

يومض مصباح بيان المستوى (أزرق) ومؤشر الشحن/مصباح الإشعار (أحمر) بشكل متزامن (مرة/ثانية)، ويُصدر الجهاز صفيرًا مرتين، ويتم إيقاف تشغيل الطاقة بعد ٥ ثواني.



قد لا يعمل الجهاز في درجة حرارة محيطة تصل إلى ٥ درجات مئوية أو أقل. افحصي درجة حرارة الغرفة في المكان الذي سيتم استخدام الجهاز فيه، وقومي بتشغيله مرة أخرى.
(قد لا يتكيف الجهاز مع درجة حرارة الغرفة فورًا بعد تغيير المكان).
إذا تكرر أعراض هذا العطل، اتصلي بمركز خدمة معتمد.

الومضات المستمرة

بعد ومضة واحدة، حركي الجهاز إلى منطقة الومضة التالية مع الاستمرار في الضغط على الجلد. يمكن تنفيذ ١٠ ومضات مستمرة بحد أقصى بفواصل ٣ ثوان تقريبًا.



- لن يقوم إطار الوميض بإصدار الوميض بعد ١٠ ومضات. قومي بإزالة الجهاز من على الجلد وحاولي مرة أخرى.
- لا تستخدمي الجهاز باستمرار على نفس المنطقة.
- قد يختلف فاصل الوميض بناءً على ظروف الاستخدام.

من أجل جلد صحي

يوصى بمراعاة ما يلي بعد استخدام نابض ضوء مكثفة IPL لإزالة الشعر.



١. قومي بتبريد الجلد باستخدام منشفة منقوعة في ماء مثلج.
٢. قومي بتطريب البشرة باستخدام غسول وما شابه ذلك.

نقاط خاصة بنابض ضوء مكثفة IPL لإزالة الشعر بشكل صحيح

النقطة ١

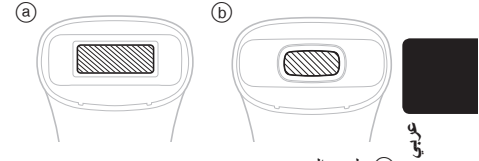
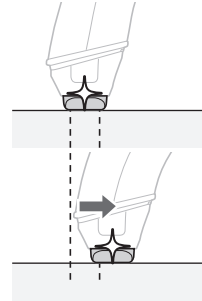
ضعي مفتاح الوميض على الجلد بصورة عمودية وحافظي على الضغط على الجلد.

لن يومض إطار الوميض إلا إذا تم وضعه عموديًا على الجلد.



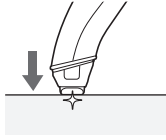
النقطة ٢

حجم منطقة هو الدليل الموجه لنطاق نابض ضوء مكثفة IPL لإزالة الشعر في كل ومضة.



- (a) ملحق الجسم
- (b) ملحق الوجه

• عندما يصدر الجهاز صوت صغير، يكون إعداد الوميض قد اكتمل.



عندما يُضغّ مضباح بيان المستوى، ضعي مفتاح الوميض بإحكام على الجلد واضغطي حتى يتم إصدار الوميض.

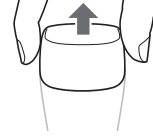
- عند سماع صغير الجهاز، اضغطي على الرأس بصورة عمودية على الجلد.
- يرجى عدم الضغط بقوة مفرطة.
- استخدمي الجهاز بعد التأكد من عدم وجود أحد بالقرب منك.
- قد يتسبب الضوء من مدخل الهواء الموجود بالجزء الخلفي من الجسم الرئيسي عند تعريض منطقة المعالجة للوميض، لكن هذا الأمر لا يشكل أي مشكلة.
- نقاط خاصة بنايوض ضوء مكثفة IPL لإزالة الشعر (انظر صفحة 41).
- عندما يصدر الجهاز صوت صغير، يكون إعداد الوميض قد اكتمل.

اضغطي على ① لوقف تشغيل الطاقة.

كيفية الاستخدام

- لن يتم تشغيل الطاقة حتى عند الضغط على المفتاح مع توصيل محول التيار المتردد بالجسم الرئيسي.
- قد لا يعمل الجهاز في درجة حرارة محيطية تصل إلى ٥ درجات مئوية أو أقل.

١ قومي بإزالة الغطاء.



٢ قومي بتركيب الملحق الذي يلاءم المنطقة التي تريدين استخدامه بها.

٣ اضغطي مع الاستمرار (لمدة ٣ ثواني تقريبًا) على ① من أجل تشغيل الطاقة.

- سيتم إيقاف الطاقة تلقائيًا عند عدم استخدام الجهاز لمدة ١ دقيقة تقريبًا.

٤ اضغطي على SELECT لاختيار مستوى لحرارة الناتج.

- يتم اختيار المستوى ١ عند تشغيل الطاقة.
- يتغير المستوى إلى ١ ← ٢ ← ٣ ← ٤ ← ٥... في كل مرة يتم فيها الضغط على مفتاح اختيار المستوى.
- يوميض مضباح بيان المستوى، ثم يبدأ التشغيل. (ينطلق صوت صغير، للإشارة إلى اكتمال الإعداد للوميض.)

قبل الاستعمال

- لا تستخدمى الجهاز في الأماكن المظلمة.
- الرجاء غلق العينين عندما تقومي باستخدام الوميض على وجهك بملحق الوجه. القيام بذلك قد يؤدي إلى تعرض العين للتهيج المؤقت.
- يجب استخدام هذا الجهاز على البشرة العارية فقط بدون مستحضرات تجميل أو مستحضرات سائلة أو ما شابه.
- عند استخدام غسول أو كريمات حلاقة (جل أو غيره)، اشطفي الكريم بالماء بالكامل واتركي الجلد يجف.
- تأكدي من حلق المنطقة (الجسم أو الوجه).
- امسحي أو لا أي ماء أو عرق تمامًا من المنطقة المراد معالجتها، وأي شعر ملتصق بالجلد. يمكن أن تلتصق كريمات الشعر أو الحلاقة بالبشرة وتعيق عمل أداة توجيه الضوء. قد يصبح من الصعب تنظيف أداة توجيه الضوء.

عند استخدام الجهاز للمرة الأولى

تأكدي من أن مستوى الحرارة الناتج يناسب بشرتك. قد يتحول لون الجلد المعالج إلى الأحمر مؤقتًا وقد يكون مؤلماً حسب نوعية الجسم وحالة الشخص الذي يستخدم الجهاز.

اضبطي مستوى الحرارة الناتج على ١ (LV1) ومرري الوميض على منطقة المعالجة مرة واحدة.

وبعد يومين (٢) ↓ إذا لم تظهر أي تشوهات جلدية

اضبطي مستوى الحرارة الناتج على ١ (LV1) وابدأي المعالجة على المنطقة التي تريدها.

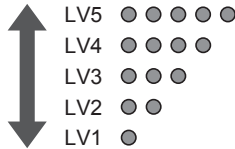
• دليل وقت وتكرار المعالجة (انظر صفحة 45).

وبعد أسبوعين (٢)* ↓ إذا لم تظهر أي تشوهات جلدية

*الإبطيين/الخط المحدد لمنطقة البكيني/الوجه: بعد ١ أسبوع

لزيادة مستوى الحرارة الناتج من أجل المعالجة، استخدمى الوميض مرة واحدة على منطقة المعالجة، وافحصي حالة بشرتك لمدة يومين (٢) قبل المعالجة. قومي بزيادة مستوى الحرارة الناتج بمعدل درجة واحدة كل مرة.

<مستويات الحرارة الناتج>
تأثيرات المعالجة الأكبر



ألم بسيط أو تهيج

- في حالة وجود ألم حاد أو احمرار بعد يومين (٢) أو أكثر، أوقفي استخدام الجهاز واستشيري طبيب أمراض جلدية.

قومي بإزالة المحول من مأخذ التيار المنزلي، وإزالة قابس التوصيل من الجسم الرئيسي.

(للسلامة وتقليل استخدام الطاقة)

• لن يكون هناك مشاكل في الجسم الرئيسي حتى إذا تم شحنه ٣ ساعات أو أكثر.

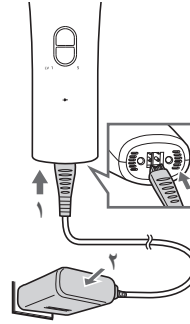
ملاحظات

- قد يختلف وقت الشحن عند استخدام الجهاز للمرة الأولى، أو إذا لم يتم تشغيل الجهاز لمدة نصف عام أو ما يزيد. قد لا يُضئ مصباح الجسم الرئيسي لعدة دقائق بعد بداية الشحن، ولكنه سوف يُضئ إذا استمر الشحن.
- يمكن استخدام الجهاز لمدة ٦٠٠ ومضة تقريبًا مع الشحن الكامل لمرة واحدة.
- يختلف عدد الومضات حسب درجة الحرارة المحيطة وكيفية استخدام الجهاز.
- تتراوح درجة الحرارة المناسبة للشحن ما بين ١٥ - ٣٥ درجة مئوية. قد لا يكون الشحن ممكنًا خارج الحرارة الموصى بها.
- في حالة سماع ضوضاء طقطقة في أجهزة الراديو أو أي أجهزة أخرى أثناء الشحن، اشحن الجهاز باستخدام مأخذ تيار منزلي مختلف.
- لن يؤثر شحن الجهاز في كل مرة يُستخدم فيها على عمر البطارية القابلة لإعادة للشحن.

الشحن

١ أدخل قابس التوصيل بإحكام في المقبس الموجود أسفل الجسم الرئيسي.

٢ أدخل المحول بإحكام في مأخذ تيار منزلي.



٣ تحقق من إضاءة مؤشر الشحن/مصباح الإشعار.

أثناء الشحن	بعد انتهاء الشحن
يُضئ بضوء أحمر.	ينطفئ الضوء الأحمر.

• يكتمل الشحن في غضون حوالي ٣ ساعات.

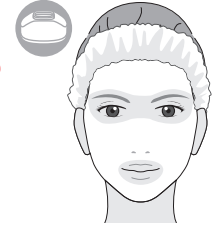
• قد يختلف وقت الشحن وذلك اعتماداً على سعة الشاحن.

<لفحص اكتمال الشحن>

اضغطي على مفتاح الطاقة مع توصيل محول التيار المتردد. يُضئ مؤشر الشحن/مصباح الإشعار، وينطفئ بعد ٥ ثوان تقريبًا.

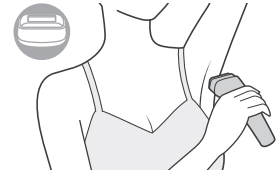
مناطق المعالجة

الوجه



- لا تستخدميه على المنطقة ، مثل حول العين والحاجب والشفة وخلافه.
- اربطي الشعر أو تثبتيه بشريط شعر أو ما شابه. يرجى أيضًا تثبيت الشعر القصير بمشبك شعر أو ما شابه.
- يرجى أخذ الحرص خصوصًا في حالة التعرض لضربة شمس قبل وبعد الاستخدام على وجهك.
- لا يُستخدم على لحية الرجل.

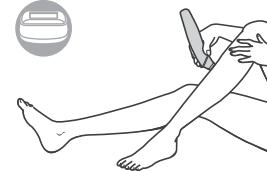
الإبط



الذراع



الساق



الخط المحدّد لمنطقة البكيني* ٢,١



- * لمعالجة الخط المحدّد لمنطقة البكيني: ارتدي زي السباحة أو الملابس الداخلية وما شابه ذلك. افحصي منطقة المعالجة أولاً.
- * لا يُستخدم على البطن والأعضاء التناسلية.

دليل وقت وتكرار المعالجة

معدل التكرار

الساق/الذراع

- الاستخدام مرة كل أسبوعين (٢) لأول شهرين (٢).
- الاستخدام مرة كل ٤ أسابيع بداية من الشهر الثالث وما بعده.
- الإبط/الخط المحدّد لمنطقة البكيني/الوجه
- الاستخدام مرة كل أسبوع لأول شهرين (٢).
- الاستخدام مرة كل أسبوعين (٢) بداية من الشهر الثالث وما بعده.

دليل وقت المعالجة

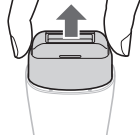
الساق	حوالي ١٠ دقائق في كل جلسة للساقين (١٩٠ ومضة تقريبًا)
الذراع	حوالي ٥ دقائق في كل جلسة للذراعين (٩٠ ومضة تقريبًا)
الإبط	حوالي دقيقتان (٢) في كل جلسة للإبطين (٣٠ ومضة تقريبًا)
الخط المحدّد لمنطقة البكيني	حوالي دقيقتان (٢) في كل جلسة (٣٠ ومضة تقريبًا)
الوجه	حوالي ٣ دقائق في كل جلسة (٤٠ ومضة تقريبًا)

- الرجاء ملاحظة أن لجعل الوجه مشرقًا، يوصى باستخدام الجهاز مرة واحدة كل ٣ أيام.
- لا تستخدميه على نفس المنطقة بشكل متكرر، حتى وإن كانت إزالة الشعر غير المرغوب فيه ليست واضحة بشكل فوري. جربي استخدام الجهاز مرة واحدة بعد أقصى كل ٣ أيام. (تختلف تأثيرات المعالجة حسب نوع المنطقة أو نوع جسم الفرد.)
- في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة، استأنفي الاستخدام بنفس معدل التكرار في أول شهرين (٢).
- يختلف وقت المعالجة حسب منطقة الشعر أو كميتها، ومنطقة المعالجة وكيفية استخدام الجهاز.
- يرجى أولاً حلق أي شعر غير مرغوب من منطقة المعالجة. يرجى استخدام شفرة منفصلة أو ماكينة حلقة كهربية.
- يختلف الجهاز عن علاج الإزالة الدائمة للشعر. وسوف ينمو الشعر غير المرغوب تدريجيًا مرة أخرى عند توقف المعالجة.

إزالة وتركيب ملحق الجسم/ملحق الوجه

إزالة الملحق

قومي بإزالة الملحق من الجسم الرئيسي، من خلال إمساكه من الجانب.

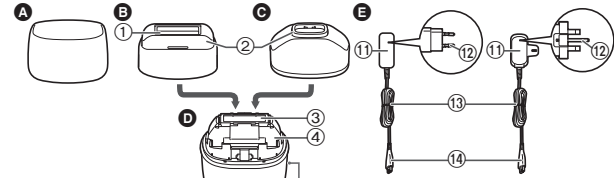


تركيب الملحق

اضغطي على الملحق حتى تسمعي صوت طقطة.



اسماء الاجزاء



- A** الغطاء
- B** ملحق الجسم
- C** ملحق الوجه
- 1** أداة توجيه الضوء
- 2** مفتاح الوميض
- D** الجسم الرئيسي
- 3** إطار الوميض
- 4** مصباح الوميض
- 5** مفتاح اختيار المستوى (ومضات)
- 6** مفتاح الطاقة
- 7** مصباح بيان المستوى (أزرق) (ومضات)
- 8** مؤشر الشحن/مصباح الإشعار (أحمر) (انظر الصفحات 44 و 40).
- 9** مدخل الهواء
- 10** المقبس
- E** محول التيار المتردد (RE7-87) (يختلف شكل محول التيار المتردد تبعاً للمنطقة).
- 11** المحول
- 12** قابس الطاقة
- 13** الكابل
- 14** قابس التوصيل

الاستخدام المقصود

- الرجاء ملاحظة ما يلي قبل استخدام نابض ضوء مكثفة IPL لإزالة الشعر.
- يجب استخدام هذا الجهاز على البشرة العارية فقط بدون مستحضرات تجميل أو مستحضرات سائلة أو ما شابه.
- عند استخدام غسول أو كريمات حلاقة (جل أو غيره)، اشطفي الكريم بالماء بالكامل واتركي الجلد يجف.
- تأكدي من حلق المنطقة (الجسم أو الوجه).
- امسحي أولاً أي ماء أو عرق تماماً من المنطقة المراد معالجتها، وأي شعر ملتصق بالجلد.
- يمكن أن تلتصق كريمات الشعر أو الحلاقة بالبشرة وتعيق عمل أداة توجيه الضوء. قد يصبح من الصعب تنظيف أداة توجيه الضوء.
- لا تستخدم الكحول أو مزيل طلاء الأظافر أو المطهر (على سبيل المثال، صابون سائل لغسل اليدين) وخلافه لتنظيف الجهاز.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى تشققات أو تغيير لون الجسم الرئيسي. امسحي بقمشة جافة.
- لا تتركزي الجهاز في منطقة مرتفعة الحرارة.
- القيام بهذا الأمر قد يؤدي إلى التعتل.
- يشير الرمز التالي إلى وحدة إمداد طاقة محددة قابلة للفصل المطلوبة لتوصيل الجهاز الكهربائي بأخذ الإمداد الرئيسي. تم تعليم النوع المرجعي لوحدة إمداد الطاقة بجوار الرمز.



مناولة البطارية المنزوعة عند التخلص من الجهاز

خطر

- تعتبر البطارية القابلة لإعادة الشحن مخصصة للاستخدام مع هذا الجهاز فقط. لا تستخدم البطارية مع المنتجات الأخرى.
- لا تقم بشحن البطارية بعد إزالتها من المنتج.
- لا تقم بإلقائها في اللهب أو تسخينها.
- لا تقم بالطرق عليها أو تفكيكها أو تعديلها أو ثقبيها بمسمار.
- لا تسمح بلامسة الأطراف الموجبة والسالبة لبعضهما البعض بواسطة أجسام معدنية.
- لا تقم بحمل أو تخزين البطارية مع الجواهر المعدنية مثل القلادات ودبابيس الشعر.
- لا تستخدم البطارية أو تتركها في مكان تتعرض فيه لدرجات حرارة عالية، مثل تحت ضوء الشمس المباشر أو بالقرب من مصادر أخرى للحرارة.
- تجنب تماماً تقشير أنبوب البطارية.
- يؤدي القيام بذلك إلى زيادة السخونة أو الاشتعال أو الانفجار.

تحذير

- بعد إزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن، لا تتركها في متناول الأطفال والرضع.
- البطارية تؤدي الجسم في حالة ابتلاعها عن طريق الخطأ.
- وفي حالة حدوث ذلك، استشر الطبيب على الفور.
- إذا كان سائل البطارية يتسرب، لا تلمس البطارية بيدين عاريتين.
- قد يؤدي سائل البطارية إلى العمي في حالة الاتصال بالعين.
- لا تقم بفرك عينيك. قم بغسلها على الفور بماء نظيف واتصل بالطبيب.
- قد يسبب سائل البطارية الالتهاب أو الإصابة في حالة ملامسة الجلد أو الملابس.
- قم بغسلها جيداً بماء نظيف واتصل بالطبيب.



تنبيه



الجهاز مخصص الاستخدام فقط من جانب أشخاص فوق سن ١٨.
- عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى إصابة أو التهاب في الجلد أو حدوث نزيف أو زيادة الألم.



قبل الاستخدام، يرجى التأكد من عدم وجود تشوهات أو تصدعات أو تلف في أداة توجيه الضوء وإطار الوميض.
- عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى إصابة الجلد.



يجب على الأشخاص الذين يخضعون للعلاج استشارة طبيب أمراض جلدية.
- قد يُصاب الجلد بحساسية بسبب التحفيز الضوئي تبعاً لنوع الأدوية المتناولة وقد يؤدي إلى مشاكل جلدية.



في حالة حدوث التهاب (مثل تحول الجلد إلى اللون الأحمر)، يجب التوقف عن استخدام الجهاز، واستشارة طبيب أمراض جلدية إذا استمر الالتهاب إلى ما بعد يومين (٢).
- عدم القيام بذلك قد يؤدي تفاقم الأعراض.



استخدميه بعد إزالة الأجسام الصلبة مثل القطع الإضافية.
- عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى حادث أو إصابة.

إمدادات الطاقة



لا تسمحى بالتصاق الأجسام الصلبة أو النفايات بقياس الطاقة أو بقياس التوصيل.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب حدوث قصر في الدائرة الكهربائية.



لا تلف الكابل حول المحول أثناء التخزين.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى قطع الأسلاك داخل الكابل بسبب التحميل، وقد يؤدي إلى نشوب حريق بسبب قصر الدائرة.



افصل المحول أو قابس التوصيل من خلال الإمساك به بدلاً من الكابل.
- إن الفصل عن طريق إمساك الكابل قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو إصابة.



افصل المحول من مأخذ التيار المنزلي في حالة عدم الشحن.
- وعدم القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب التسرب الكهربائي الناجم عن تدهور العزل.

هذا المنتج



لا تستخدميه على جلد مبلل.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية.



تجنب إسقاط المنتج أو تعريضه للصدمات.
- فالقيام بذلك قد يؤدي إلى إصابة.



لا تقومي بإزالة الملحق أو لمس إطار الوميض فوراً بعد استخدام نابض ضوء مكثفة IPL لإزالة الشعر.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى الإصابة بحروق بسبب سخونة إطار الوميض.



يرجى ملاحظة الاحتياطات التالية

لا تستخدميه فوق الملابس أو شعر الرأس.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى الإصابة بحروق أو تغير اللون.

⚠️ تنبيه

◀ لحماية الجلد

لا يجب على الأشخاص التاليين استخدام هذا الجهاز:

- الأشخاص الذين يعانون من التهاب الجلد
- الأشخاص الذين يعانون من الأكزيما أو الطفح الجلدي والأمراض الجلدية الأخرى
- الأشخاص المعرضون للحساسية، أو الأشخاص أصحاب البشرة الحساسة الذين يسهل حدوث تهيج جلدي لديهم بسبب مستحضرات التجميل أو الملابس أو المعادن أو غيره.

• الأشخاص الذين يعانون من بشرة حساسة لضوء الشمس

تجنبني الاستخدام في المناطق التالية من الجسم:

- على الجلد المصاب بأشعة الشمس
- مناطق الجلد البنية الداكنة أو السوداء مثل الشامات
- (راجعني صفحة "أنواع الشعر ودرجات البشرة المناسبة")
- البقع الجربية والجروح والطفح الجلدي والكدمات والبنثور الجلدية ونفطات الوجه وسرطان الجلد والقوباء الحلقية (فطار جلدي) التهاب الأجرية الشعرية والبشرة المتهيجة ولدغ الحشرات وغيره.

• ورم وعائي

• مناطق عمليات التجميل الجراحية

يجب تجنب الاستخدام في الحالات التالية:

- عندما لا تكونين في حالة صحية جيدة أو عندما تشعرين بوجود حالة غير

طبيعية في الجلد أو الجسم

لا تستخدميه على نفس المنطقة بشكل متكرر. (حاولي استخدام الجهاز مرة واحدة

بعد أقصى كل ٣ أيام حتى إذا كانت إزالة الشعر غير المرغوب ليست واضحة

على الفور).

- فالقيام بذلك قد يؤدي إلى إصابة بجروح أو التهاب أو نزيف أو تزايد الألم أو

مشكلات أخرى أو تفاقم مثل هذه الأعراض.

لا تقومي بإزالة الملحق إلا أثناء التنظيف.

- القيام بذلك قد يؤدي إلى تعرض الجلد أو الأصابع للإصابة.

⚠️ تحذير

◀ يرجى مراعاة الاحتياطات التالية أيضًا

الجهاز غير مصمم للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية الضعيفة أو قلبية الخبرة والمعرفة، إلا في ظل الإشراف عليهم أو إعطائهم تعليمات استخدام الجهاز من قبل فرد مسؤول عن سلامتهم.

وينبغي الإشراف على الأطفال لضمان عدم العبث بالجهاز.

- عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى حادث أو إصابة.

لا يمكن استبدال كبل الطاقة. في حالة تلف الكابل، عندئذ يجب التخلص من

المحول التيار المتردد.

- عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى حادث أو إصابة.



تحذير!

لا تستخدم أي شيء غير محول التيار المتردد المرفق. أيضاً، لا تقم بشحن أي منتج آخر باستخدام محول التيار المتردد المرفق.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى الإصابة بحروق أو نشوب حريق بسبب قصر الدائرة.

تجنب مطلقاً الاستخدام بشكل يتجاوز المعدل المحدد لمأخذ التيار المنزلي أو الأسلاك.

- إن تجاوز المعدل من خلال توصيل عدد كبير من القوابس في مأخذ تيار منزلي واحد قد يؤدي إلى نشوب حريق بسبب السخونة الزائدة.

تأكد دائماً من استعمال الجهاز في مصدر طاقة كهربائية يتماشى مع معدل الفولتية المقننة الموضح على محول التيار المتردد.
احرص على تركيب المحول أو قابس التوصيل بالكامل.
- عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.

احرص دائماً على فصل قابس المحول من مأخذ التيار المنزلي عند التنظيف.
- عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو إصابة.

قم بتنظيف قابس الطاقة وقابس التوصيل بانتظام لمنع تراكم الأتربة.
- عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق بسبب ضعف العزل الناجم عن الرطوبة.
افصل المحول وامسحه بقطعة قماش جافة.

◀ هذا المنتج

يحتوي هذا المنتج على بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن. تجنب إلقائها في اللهب أو الحرارة. لا تشحنها أو تستخدمها أو تتركها في درجات حرارة عالية.
- يؤدي القيام بذلك إلى زيادة السخونة أو الاشتعال أو الانفجار.

لا تقومي بالتخزين في مكان يكون في متناول الأطفال. ولا تتركهم يستخدمونه.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى وقوع حادث أو إصابة.

لا تقم بالتعديل أو الإصلاح.

- القيام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة.
يرجى الاتصال بأحد مراكز الخدمة المعتمدة للقيام بالإصلاح (تغيير البطارية أو غيره).

تجنب مطلقاً تفكيك المنتج باستثناء في حالة التخلص منه.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة.

لا تستخدمه إذا كان مدخل الهواء مسدوداً.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث حروق.

◀ الجسم الرئيسي ومحول التيار المتردد

لا تقومي بتخزين الجسم الرئيسي ومحول التيار المتردد في الحمام أو مكان عالي الرطوبة. ولا تحفظيه أيضاً في مكان قد تصله المياه (مثل وضعه فوق حوض الغسيل).

- القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

لا تقومي بغمس الجسم الرئيسي ومحول التيار المتردد في الماء أو غسله بالماء.
لا تستخدم الجسم الرئيسي ومحول التيار المتردد في الحمام أو مكان عالي الرطوبة.

- القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب حدوث قصر في الدائرة الكهربائية.

ابقى الجهاز جافاً.

◀ في حالة وجود خلل أو عطل

أوقف الاستخدام على الفور وقم بإزالة المحول إذا ظهر هناك أمر غير عادي أو عطل.

- قد يؤدي الاستخدام في هذه الحالات إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة.

! > الحالات الشاذة وحالات العطل

- حدوث تشوه أو سخونة غير عادية في الوحدة الرئيسية أو المحول أو الكابل.
- انبعاث رائحة احتراق من الوحدة الرئيسية أو المحول أو الكابل.
- انطلاق صوت غير عادي أثناء استخدام أو شحن الوحدة الرئيسية أو المحول أو الكابل.
- عليك طلب الفحص أو الصيانة على الفور من خلال مركز الخدمة معتمد.



⚠ تحذير

◀ لتفادي المشاكل الجلدية أو الصحية

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون الأجهزة الإلكترونية المدمجة بجهاز طبية، مثل منظم ضربات القلب، عدم السماح لهذه الوحدة بلامسة الجلد حيث وجود الجهاز الطبي المدمج بالجهاز.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى وقوع حادث أو الإصابة بمرض.

◀ تجنبني الاستخدام أثناء فترة الحمل أو فترة الحيض.
- القيام بذلك قد يتسبب في حدوث مشاكل جلدية بسبب اضطراب التوازن الهرموني.

◀ تجنبني الاستخدام على الوشم.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى الإصابة بداء الجدره بسبب الحروق أو الاحمرار أو أي طفح جلدي آخر.

◀ لا تصوبي الضوء مباشرة نحو العين.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى تعرض العين للإصابة.

⚠ يُستخدم فقط للإبطين أو الذراعين أو الساقين أو الخط المحدد لمنطقة البكيني أو الوجه (عند استخدام ملحق الوجه).
- عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى الإصابة بداء الجدره من الحروق أو الاحمرار أو أي طفح جلدي آخر.

◀ إمدادات الطاقة

◀ لا تقم بتوصيل المحول أو فصله من مأخذ التيار المنزلي ويدك مبتلة.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو إصابة.

◀ لا تقم باتلاف الكابل أو تعديله أو ثنيه بالقوة، أو سحبه أو لفه. أيضًا، لا تضع أي شيء ثقيل على الكابل أو تضغط عليه.

◀ تجنب مطلقًا استخدام الجهاز في حالة تلف محول التيار المتردد أو في حالة تعذر تثبيت قابس الطاقة بإحكام في مأخذ التيار المنزلي.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب حدوث قصر في الدائرة الكهربائية.

احتياطات السلامة

للحد من خطر التعرض للإصابة والوفاة والتعرض لصدمة كهربائية وحريق وتلف بالملكات، احرص دائمًا على اتباع احتياطات السلامة التالية.

تفسير الرموز

تُستخدم الرموز التالية لتصنيف وتوضيح مستوى الخطر والإصابة وتلف الممتلكات الناجم في حالة تجاهل الملاحظات واستخدام الجهاز بشكل غير صحيح.

⚠ خطر	يشير إلى خطورة محتملة تؤدي إلى إصابة بالغة أو الوفاة.
⚠ تحذير	يشير إلى خطورة محتملة يمكن أن تؤدي إلى إصابة بالغة أو الوفاة.
⚠ تنبيه	يشير إلى خطر يمكن أن يؤدي إلى إصابة طفيفة أو تلف في الممتلكات.

تُستخدم الرموز التالية لتصنيف وتوضيح نوع التعليمات المطلوب مراعاتها.

⛔	يُستخدم هذا الرمز لتنبيه المستخدم إلى إجراء تشغيلي معين يجب عدم القيام به.
⚠	يُستخدم هذا الرمز لتنبيه المستخدم إلى إجراء تشغيلي معين يجب اتباعه من أجل تشغيل الوحدة بأمان.

٥١

Panasonic

تعليمات التشغيل
(المنزلي) نظام إزالة الشعر IPL
رقم الطراز ES-WH90

المحتويات

41.....	من أجل جلد صحي	51.....	احتياطات السلامة
40.....	مؤشر المصباح	47.....	الاستخدام المقصود
39.....	التنظيف	46.....	اسماء الاجزاء
39.....	سؤال وجواب	45.....	مناطق المعالجة
38.....	أكتشاف الأعطال وإصلاحها	45.....	دليل وقت وتكرار المعالجة
37.....	عمر البطارية	44.....	الشحن
37.....	إخراج البطاريات الداخلية القابلة لإعادة الشحن	43.....	قبل الاستعمال
36.....	المواصفات	43.....	عند استخدام الجهاز للمرة الأولى
		42.....	كيفية الاستخدام

نشكرك على شراء هذا المنتج من Panasonic.
قبل تشغيل هذه الوحدة، الرجاء قراءة هذه التعليمات بالكامل وحفظها للاطلاع عليها في المستقبل.



محافظت زیست محیطی و بازیافت مواد

این دستگاه حاوی باتری‌های لیتیوم یون است.
در صورتی که در کشور شما محلی رسمی برای دور انداختن این گونه زباله‌ها
اختصاص یافته است، لطفاً اطمینان حاصل کنید که این باتری در محل مزبور دفع شود.

مشخصات فنی

منبع برق	به پلاک مشخصات روی آداپتور AC مراجعه نمایید. (تبدیل خودکار ولتاژ)
زمان شارژ کردن	تقریباً ۳ ساعت

این محصول فقط برای مصارف خانگی ساخته شده است.



بیرون آوردن باتری‌های قابل شارژ داخلی

قبل از دور انداختن دستگاه، باتری‌های قابل شارژ داخلی را بیرون بیاورید.

در صورتی که محلی رسمی برای دور انداختن این گونه زباله‌ها اختصاص یافته است، لطفاً اطمینان حاصل کنید که این باتری‌ها در محل مزبور دفع شود.

فقط هنگام دورانداختن دستگاه، باید از این شکل استفاده شود، و نباید آن را برای تعمیر استفاده کرد. اگر خودتان دستگاه را باز کنید، ممکن است به نقص در کار دستگاه منجر گردد.

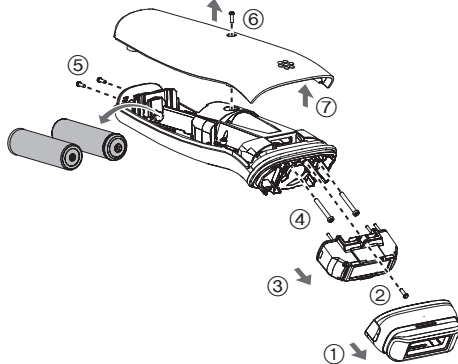
• دستگاه را از آداپتور AC جدا کنید.

• اگر دستگاه روشن می‌شود و نور ساطع می‌کند، از آن استفاده کنید تا باتری آن به صورت کامل تخلیه گردد.

• بعد از خاموش کردن دستگاه، حداقل ۱۰ دقیقه صبر کنید و بعد برای باز کردن آن اقدام نمایید.

• مراحل ① تا ⑦ را انجام دهید و باتری را بلند کنید، سپس آن را درآورید.

• دقت کنید که قطب‌های مثبت و منفی باتری بیرون آورده شده اتصال پیدا نکند، و با نوار چسب، قطب‌های مثبت و منفی را عایق‌کاری نمایید.



اقدام

به دلایل ایمنی، اگر به مدت تقریباً ۱ دقیقه بعد از روشن شدن دستگاه از آن استفاده نشود، دستگاه به صورت خودکار خاموش خواهد شد. دستگاه را مجدداً روشن کنید.

عمر باتری به پایان رسیده است. (به صفحه 55 مراجعه کنید.)

هنگام روشن کردن دستگاه، کلید برق را (به مدت تقریباً ۳ ثانیه) فشار دهید و نگه دارید. دستگاه را شارژ کنید.

(به صفحه 62 مراجعه کنید.)

مشکل

در حین استفاده، دستگاه خاموش شد.

بعد از هر بار شارژ، فقط دفعاتی محدود می‌توان از دستگاه استفاده کرد.

حتی بعد از فشار دادن کلید برق، دستگاه روشن نمی‌شود.

اگر مشکل همچنان به قوت خود باقی بود، برای تعمیر دستگاه با مغازه‌ای که دستگاه را از آن خریداری کرده‌اید یا یک مرکز مجاز خدمات Panasonic تماس بگیرید.

عمر باتری

تقریباً ۳ سال.

اگر زمان کار دستگاه حتی بعد از یک شارژ کامل خیلی کوتاه است، عمر باتری به پایان رسیده است.

(عمر باتری ممکن است بسته به میزان استفاده و شرایط نگهداری از آن تغییر کند.)

باتری این دستگاه به گونه‌ای نیست که مصرف‌کنندگان بتوانند آن را تعویض کنند. برای تعویض باتری، به یک مرکز خدمات مجاز مراجعه کنید.





پرسش	پاسخ
آیا می‌توان لامپ فلاش را تعویض کرد؟	لامپ فلاش قابل تعویض نیست. اگر لامپ فلاش صدمه دیده یا اتفاقی مشابه برای آن رخ داده است، لطفاً برای تعمیر دستگاه با مغازه‌ای که دستگاه را از آن خریداری کرده‌اید یا یک مرکز مجاز خدمات Panasonic تماس بگیرید. [قطعه تعمیری] وسیله الحاقی مخصوص بدن: WESWH90W3108
هنگام استفاده از دستگاه، نوری که ساطع می‌شود داغ است. آیا این امر مشکلی ایجاد می‌کند؟	این حس در اشخاص مختلف متفاوت است، اما اگر مو به درستی تراشیده نشده باشد، حرارت بیشتری حس خواهد شد.
هنگام استفاده از دستگاه، پوست موزدایی شده قرمز می‌شود. آیا این امر مشکلی ایجاد می‌کند؟	بسته به نوع بدن شخص یا شرایطی که شخص در آن از دستگاه استفاده می‌کند، ممکن است پوست موزدایی شده قرمز یا دردناک شود. بلافاصله استفاده از دستگاه را متوقف کنید، و پوست را خنک و مرطوب نگه دارید.
درد و قرمزی پوست بعد از استفاده فروکش نمی‌کند. آیا این امر مشکلی را ایجاد می‌کند؟	اگر این گونه نشانه‌ها ظرف ۲ روز فروکش کردند، از دستگاه در سطحی استفاده کنید که موجب بروز این نشانه‌ها نمی‌گردد. اگر این نشانه‌ها بعد از ۲ روز همچنان باقی بمانند، با یک متخصص پوست مشورت کنید. (به صفحه 61 مراجعه کنید).
آیا هنگامی که شارژ باتری کم است (لامپ نشانگر/اعلان شارژ چشمک می‌زند)، از آن فلاش کاسته می‌شود؟	توان فلاش ثابت است و ارتباطی با مقدار شارژ باقیمانده در باتری ندارد.
آیا آقایان می‌توانند از دستگاه استفاده کنند؟	آقایان در نواحی غیر از ریش خود می‌توانند از دستگاه استفاده کنند اما از آنجایی که موهای بدن آقایان عموماً بیشتر و کلفت‌تر از موهای خانم‌ها است، ممکن است تحریک پوستی آنها بیشتر باشد.
پرسش	پاسخ
گرد و غبار روی هدایت کننده نور قابل تمیز کردن نیست.	اگر حتی پس از تمیزکاری هم گرد و غبار پاک نشد، برای تعمیر دستگاه با مغازه‌ای که دستگاه را از آن خریداری کرده‌اید یا یک مرکز مجاز خدمات Panasonic تماس بگیرید. [قطعه تعمیری] وسیله الحاقی مخصوص بدن: WESWH90W3108

عیب یابی

مشکل	اقدام
پنجره فلاش فلاش نمی‌زند.	اطمینان حاصل کنید که لامپ نشانگر سطح خروجی (آبی) از حالت چشمک‌زن به حالت روشن تغییر وضعیت داده باشد.
	کلید فلاش را به صورت عمودی روی پوست فشار دهید تا فلاش بزند. (به صفحه 59 مراجعه کنید).
	اگر ۱۰ فلاش پی در پی ساطع شده باشد، موقتاً دستگاه را از پوست دور کنید.
زمان آمادسازی فلاش طولانی است.	ممکن است زمان آمادسازی فلاش طولانی‌تر شود تا از داغ شدن بیش از حد بدنه اصلی جلوگیری شود.
بعد از آنکه همه لامپ‌ها چشمک زدند و دو صدای بیپ شنیده شد، دستگاه خاموش شد.	ممکن است دستگاه در دمای محیطی حدود ۵ درجه سانتیگراد یا کمتر کار نکند. (به صفحه 58 مراجعه کنید).

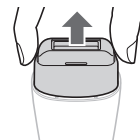


تمیز کردن

همیشه قبل از تمیز کردن دستگاه، بنده اصلی را خاموش و به مدت ۲ تا ۳ دقیقه صبر کنید.

۱. پنجره فلاش/هدایت کننده نور

۱. وسیله الحاقی را جدا کنید.



۲. با استفاده از یک پارچه خشک و به دقت هر گونه گرد و غبار را بزدایید.

هدایت کننده نور

پنجره فلاش



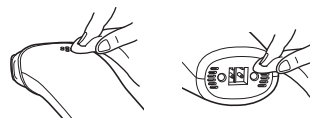
۳. وسیله الحاقی را متصل کنید.

قاب را به گونه‌ای جا ببندازید که صدای کلیک آن شنیده شود.



۴. ورودی هوا

با استفاده از یک پارچه خشک هر گونه گرد و غبار را بزدایید.



پرسش و پاسخ

پرسش	پاسخ
چه نوع نوری از پنجره فلاش ساطع می‌شود؟	فلاش لحظه‌ای از یک لامپ زنون.
چرا فقط افراد بالای ۱۸ سال مجاز به استفاده از این دستگاه هستند؟	این به دلیل عدم توازن هورمونی در دوران رشد است و اینکه پوست طی این مدت می‌تواند بسیار حساس شود.
دستگاه را روی کدام نواحی می‌توان استفاده کرد؟	از این دستگاه فقط برای موزدایی زیر بغل‌ها، بازوها، ساق پاها، خط بیکیینی و صورت (هنگام استفاده از وسیله الحاقی مخصوص صورت) استفاده کنید.
آیا می‌توان استفاده کرد؟	(از وسیله الحاقی مخصوص بدن برای موزدایی صورت با سایر نواحی استفاده نکنید.)
آیا می‌توان هر روز از دستگاه استفاده کرد؟	استفاده هر روزه از دستگاه روی یک قسمت از بدن توصیه نمی‌شود. لطفاً از راهنمای دفعات و زمان موزدایی پیروی کنید. (به صفحه 63 مراجعه کنید.)
چرا بعد از هر فلاش بوی سوختگی استشمام می‌شود؟	به این دلیل که فلاش موجب داغ شدن موهای زائد می‌گردد، و این نشانه خرابی یا نقص در کار دستگاه نیست. اگر موهای زائد بیش از حد بلند هستند، آنها را بتراشید.
	همچنین، کلیه ریزه‌های موی موجود روی پوست را بزدایید.
هنگام استفاده از دستگاه، نوری که ساطع می‌شود خیلی درخشان است. آیا این امر مشکلی ایجاد می‌کند؟	کلید فلاش را کاملاً نزدیک پوست نگه دارید. (به صفحه 69 مراجعه کنید.)
	اگر هنوز هم نور شدید است و موجب نگرانی شما می‌شود، از عینک آفتابی یا محافظ چشم استفاده کنید.

لامپ نشانگر

◀ نشانه عادی

لامپ نشانگر سطح (آبی) چشمک می‌زند (یک بار/ثانیه). تصویر سمت چپ مربوط به زمانی است که سطح ۵ انتخاب می‌شود. آمادسازی برای فلاش در حال انجام است.	
لامپ نشانگر سطح (آبی) روشن است. تصویر سمت چپ مربوط به زمانی است که سطح ۵ انتخاب می‌شود. فلاش زدن امکان‌پذیر است.	

◀ اعلان شارژ

لامپ نشانگر/اعلان شارژ (قرمز) چشمک می‌زند (یک بار/ثانیه). شارژ باتری کم است. توصیه می‌شود باتری را شارژ کنید.	LV 1 5 
--	---

◀ وجود نقص در کار نمایشگر

[شارژ غیر عادی] لامپ نشانگر/اعلان شارژ (قرمز) به سرعت چشمک می‌زند (دو بار/ثانیه). دمای محیطی مناسب برای شارژ کردن ریش‌تراش بین ۱۵ تا ۳۵ درجه سانتیگراد است. دمای اتاقی که قرار است باتری در آن شارژ شود را بررسی و مجدداً باتری را شارژ کنید.	LV 1 5 
---	---

[سایر نقص‌ها در کار دستگاه]

لامپ نشانگر سطح (آبی) و لامپ نشانگر/اعلان شارژ (قرمز) به صورت همزمان چشمک می‌زنند (یک بار در ثانیه)، دو صدای بیپ از دستگاه شنیده می‌شود و دستگاه بعد از ۵ ثانیه خاموش می‌گردد.



ممکن است دستگاه در دمای محیطی حدود ۵ درجه سانتیگراد یا کمتر کار نکند. دمای محلی که قرار است دستگاه در آن مورد استفاده قرار گیرد را بررسی و مجدداً دستگاه را روشن کنید. (ممکن است دستگاه بلافاصله بعد از تغییر محل با دمای اتاق سازگار نشود).
اگر این نشانه مکرراً روی دهد، با یک مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.



فلاش‌های پی در پی

بعد از یک فلاش، در حالی که دستگاه همچنان روی پوست فشار داده شده، آن را به قسمت فلاش بعدی بلغزانید. حداکثر ۱۰ فلاش پی در پی در فاصله زمانی تقریباً ۳ ثانیه امکان‌پذیر است.



- پنجره فلاش بعد از ۱۰ فلاش دیگر فلاش نمی‌زند. دستگاه را از پوست جدا کنید و دوباره همین روند را تکرار نمایید.
- از استفاده پی در پی از دستگاه روی یک قسمت خودداری کنید.
- ممکن است وقفه بین فلاش‌ها بر اساس شرایط استفاده متغیر باشد.

برای پوست سالم

بعد از موزدایی با IPL، مراقبت‌های زیر توصیه می‌شود.

۱. با استفاده از یک حوله خیس شده در آب سرد، پوست را خنک کنید.



۲. پوست را با لوسیون و غیره مرطوب نمایید.

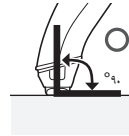


نقاطی برای موزدایی مناسب با IPL

نقطه ۱

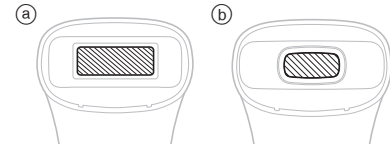
کلید فلاش را به صورت عمودی روی پوست قرار داده و فشار دهید.

تا زمانی که پنجره فلاش به صورت عمودی روی پوست قرار داده نشود، فلاش نخواهد زد.

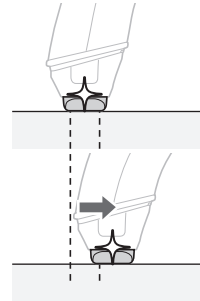


نقطه ۲

اندازه سطح [شماره در یک راه‌نما برای محدوده موزدایی با هر فلاش IPL است.] یک راهنما برای محدوده موزدایی



- وسيله الحاقی مخصوص بدن
 - وسيله الحاقی مخصوص صورت
- وقتی صدای بپ دستگاه شنیده می‌شود، آماده‌سازی برای فلاش به اتمام رسیده است.

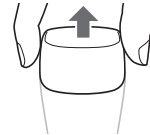


نحوه استفاده

• اگر آداپتور AC به بدنه اصلی وصل باشد، حتی با فشار دادن کلید هم دستگاه روشن نخواهد شد.

• ممکن است دستگاه در دمای محیطی حدود ۵ درجه سانتیگراد یا کمتر کار نکند.

۱ سرپوش را بردارید.



۲ وسیله الحاقی را به تناسب ناحیه مورد نظر به دستگاه متصل نمایید.

۳ ① را (به مدت تقریباً ۳ ثانیه) فشار دهید و نگه دارید تا دستگاه روشن شود.

• اگر به مدت تقریباً ۱ دقیقه از دستگاه استفاده نشود، دستگاه به صورت خودکار خاموش خواهد شد.

۴ برای انتخاب سطح خروجی، SELECT را فشار دهید.

• زمانی که دستگاه روشن می‌شود، سطح ۱ انتخاب می‌گردد.
• هر بار که کلید انتخابگر سطح فشار داده شود، سطح خروجی از ۱ به ۲ به ۳ به ۴ به ۵ به ۱ ... تغییر خواهد کرد.

• لامپ نشانگر سطح چشمک می‌زند و دوباره روشن می‌شود. (یک صدای بیپ شنیده می‌شود که نشان می‌دهد آمادسازی برای فلاش به اتمام رسیده است.)

وقتی لامپ نشانگر سطح روشن می‌شود، کلید فلاش را به دقت روی پوست قرار دهید و فشار دهید تا فلاش بزنند.

زمانی که صدای بیپ دستگاه را شنیدید، سر آن را به صورت عمودی روی پوست فشار دهید.

• لطفاً آن را خیلی محکم فشار ندهید.

• قبل از استفاده از دستگاه، بررسی کنید که کسی در اطراف شما نباشد.

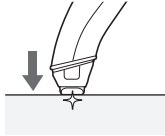
• ممکن است هنگام تاباندن نور روی ناحیه مورد نظر، نور از ورودی هوا که پشت بدنه اصلی قرار دارد به بیرون درز کند؛ البته این مسئله مشکلی ایجاد نمی‌کند.

• نقاطی برای موزدایی با IPL

(به صفحه 59 مراجعه کنید).

• وقتی صدای بیپ دستگاه شنیده می‌شود، آمادسازی برای فلاش به اتمام رسیده است.

۵ برای خاموش کردن دستگاه، ① را فشار دهید.



قبل از استفاده

- از دستگاه در محیط‌های تاریک استفاده نکنید.
- **لطفاً هنگامی که صورت خود را با استفاده از وسیله الحاقی مخصوص صورت در معرض نور فلاش قرار می‌دهید، چشم‌های خود را ببندید.**
- این کار ممکن است موجب سوزش یا خارش موقت چشم‌ها شود.
- **این دستگاه باید صرفاً روی پوست و بدون هیچگونه ماده آرایشی، لوسیون و غیره استفاده شود.**
- پس از استفاده از لوسیون یا نرم کننده‌های اصلاح (ژل و غیره)، آن ماده را با آب از روی پوست خود بشویید و اجازه دهید تا پوست خشک شود.
- **حتماً موهای ناحیه مورد نظر (بدن یا صورت) را بتراشید.**
- قبل از استفاده، قسمتی که می‌خواهید موزدایی شود را کاملاً خشک و عاری از آب یا عرق کنید و نخست کلیه موهای چسبیده به آن قسمت را بردارید.
- **موها و نرم کننده‌های اصلاح که به پوست چسبیده‌اند می‌توانند هدایت کننده نور را آلوده کنند.** ممکن است تمیز کردن هدایت کننده نور دشوار شود.

هنگام استفاده از دستگاه برای اولین بار

اطمینان حاصل کنید که سطح خروجی برای پوست شما مناسب باشد.
بسته به نوع بدن شخص یا شرایطی که شخص در آن از دستگاه استفاده می‌کند، ممکن است پوست موزدایی شده قرمز یا دردناک شود.

سطح خروجی را روی ۱ (LV1) تنظیم و قسمتی که می‌خواهید موزدایی کنید را یک بار فلاش بزنید.

بعد از ۲ روز ↓ اگر هیچ اختلال پوستی مشاهده نشد

سطح خروجی را روی ۱ (LV1) تنظیم و موزدایی قسمت مورد نظر را آغاز کنید.
• راهنمای دفعات و زمان موزدایی (به صفحه 63 مراجعه کنید).

بعد از ۲ هفته* ↓ اگر هیچ اختلال پوستی مشاهده نشد
***برای زیربغل/خط بیکینی/صورت: بعد از ۱ هفته**

برای افزایش سطح خروجی برای موزدایی، قسمتی که می‌خواهید موزدایی کنید را یک بار فلاش بزنید، و وضعیت پوست خود را حدود ۲ روز قبل از انجام موزدایی بررسی کنید. هر بار سطح خروجی را یک مرحله افزایش دهید.

- اگر بعد از ۲ یا چند روز درد یا قرمزی شدیدی عارض گردد، استفاده از دستگاه را متوقف و با یک متخصص پوست مشورت کنید.

<سطح‌های خروجی>

تأثیرات موزدایی بیشتر

LV5 ● ● ● ● ●

LV4 ● ● ● ●

LV3 ● ● ●

LV2 ● ●

LV1 ●

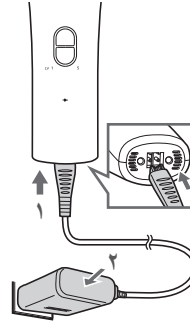
حداقل درد یا خارش و سوزش

- لطفاً قبل از استفاده از دستگاه، نخست کلیه موهای زائد قسمت مورد نظر را بتراشید.
- برای تراشیدن موهای زائد، از تیغ یا ماشین اصلاح استفاده کنید.
- این دستگاه با دستگاه‌های موزدایی دائمی تفاوت دارد. اگر موزدایی متوقف گردد، موهای زائد مجدداً به تدریج رشد خواهد کرد.

شارژ

فیش آداپتور را محکم داخل سوکت شارژ تعبیه شده در قسمت تحتانی بدنه اصلی جا بیندازید.

آداپتور را محکم به پریز برق وصل کنید.



اطمینان حاصل کنید که لامپ نشاتگر/اعلان شارژ روشن باشد.

در حال شارژ	بعد از اتمام شارژ
لامپ قرمز روشن می شود.	چراغ قرمز خاموش می‌شود.

- شارژ ظرف تقریباً ۳ ساعت به اتمام خواهد رسید.
- زمان شارژ ممکن است بر حسب ظرفیت شارژ متفاوت باشد.
- بررسی اینکه آیا شارژ به اتمام رسیده است <
- در حالی که آداپتور AC وصل است، کلید برق را فشار دهید. لامپ نشاتگر/اعلان شارژ روشن و بعد از حدود ۵ ثانیه خاموش می‌شود.

آداپتور را از پریز برق بکشید، و فیش آداپتور را از بدنه اصلی جدا کنید.
(برای ایمنی و کاهش مصرف انرژی)

حتی اگر بدنه اصلی ۳ ساعت یا بیشتر شارژ شود، اشکالی برای آن پیش نخواهد آمد.

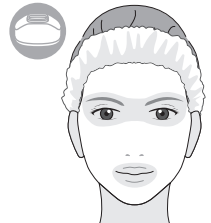
ملاحظات

- چنانچه برای اولین بار از دستگاه استفاده شود یا به مدت نیم سال یا بیشتر از آن استفاده نشده باشد، ممکن است زمان شارژ تفاوت کند. ممکن است لامپ تعبیه شده روی بدنه اصلی تا چند دقیقه بعد از آغاز شارژ روشن نشود؛ به هر حال، در صورت ادامه شارژ، این لامپ روشن خواهد شد.
- با یک بار شارژ کامل، می‌توان از دستگاه برای تقریباً ۶۰۰ فلاش استفاده کرد.
- تعداد فلاش‌ها ممکن است بر حسب دمای محیط و نحوه استفاده از دستگاه متفاوت باشد.
- دمای محیطی مناسب برای شارژ کردن ریش‌تراش بین ۱۵ تا ۳۵ درجه سانتیگراد است. ممکن است شارژ کردن دستگاه در خارج از محدوده دمایی توصیه شده امکان‌پذیر نباشد.
- اگر هنگام شارژ کردن دستگاه، رادیو یا سایر دستگاه‌های مشابه دچار نویز شوند، دستگاه را با استفاده از پریز برق دیگری شارژ کنید.
- شارژ کردن دستگاه بعد از هر بار استفاده تأثیری بر عمر باتری قابل شارژ نخواهد داشت.

قسمت‌های قابل موزدایی

صورت

- روی نواحی  مانند اطراف چشم، ابرو، لب و غیره استفاده نکنید.
- با استفاده از کش مو یا چیزی شبیه به آن، موهای خود را ببندید یا ثابت نگه دارید. همچنین لطفاً موهای کوتاه را با کلیپس یا چیزی شبیه به آن ثابت نگه دارید.
- لطفاً قبل و بعد از استفاده از دستگاه روی صورت مراقب باشید تا دچار آفتاب سوختگی نشوید.
- برای ریش آقایان استفاده نشود.



زیربغل‌ها



بازوها



خط بیکینی* ۲،۱



ساق پاها



- ۱* برای موزدایی خط بیکینی، ابتدا با پوشیدن یک مایو، شورت، یا امثال آن، قسمت قابل موزدایی را بررسی کنید.
- ۲* روی شکم و دستگاه تناسلی استفاده نکنید.

راهنمای دفعات و زمان موزدایی

تعداد دفعات

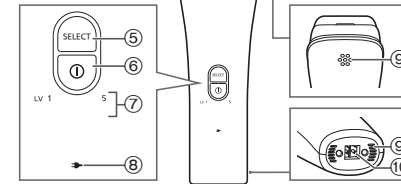
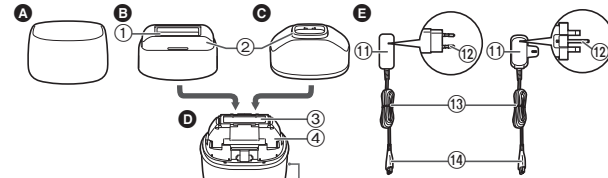
ساق پاها/بازوها

- طی ۲ ماه نخست، هر ۲ هفته یک بار استفاده کنید.
 - از ماه سوم به بعد، هر ۴ هفته یک بار استفاده کنید.
- زیربغل‌ها/خط بیکینی/صورت**
- طی ۲ ماه نخست، هر هفته یک بار استفاده کنید.
 - از ماه سوم به بعد، هر ۲ هفته یک بار استفاده کنید.

راهنمای مدت زمان موزدایی

ساق پاها	تقریباً ۱۰ دقیقه در هر جلسه برای هر دو ساق پا (حدود ۱۹۰ فلاش)
بازوها	تقریباً ۵ دقیقه در هر جلسه برای هر دو بازو (حدود ۹۰ فلاش)
زیربغل‌ها	تقریباً ۲ دقیقه در هر جلسه برای هر دو زیربغل (حدود ۳۰ فلاش)
خط بیکینی	تقریباً ۲ دقیقه در هر جلسه (حدود ۳۰ فلاش)
صورت	تقریباً ۳ دقیقه در هر جلسه (حدود ۴۰ فلاش)

- توجه نمایند که برای روشن سازی پوست صورت، توصیه می‌شود هر ۳ روز یک بار از دستگاه استفاده شود.
- به صورت مکرر روی یک ناحیه استفاده نکنید، حتی اگر تأثیرات زودن موهای زاید بلافاصله مشهود نباشد. سعی کنید حداکثر هر ۳ روز یک بار از دستگاه استفاده کنید. (تأثیرات موزدایی ممکن است بر حسب قسمت‌هایی که موزدایی می‌شوند یا نوع بدن اشخاص متفاوت باشد.)
- اگر برای مدتی از دستگاه استفاده نکرده‌اید، استفاده از آن را با همان دفعات توصیه شده برای ۲ ماه نخست از سر بگیرید.
- زمان موزدایی ممکن است بر حسب جا یا مقدار موها، قسمتی که موزدایی می‌شود، یا نحوه استفاده از دستگاه متفاوت باشد.



9 ورودی هوا

10 سوکت شارژ

E آداپتور AC

(RE7-87)

(شکل آداپتور AC بسته به منطقه

متفاوت است.)

11 آداپتور

12 دوشاخه برق

13 سیم برق

14 فیش آداپتور

A سرپوش

B وسیله الحاقی مخصوص بدن

C وسیله الحاقی مخصوص صورت

1 هدایت کننده نور

2 کلید فلاش

D بدنه اصلی

3 پنجره فلاش

4 لامپ فلاش

5 کلید انتخابگر سطح (فلاش ها)

6 کلید برق

7 لامپ نشانگر سطح (آبی) (فلاش ها)

(به صفحات 61 و 58 مراجعه کنید.)

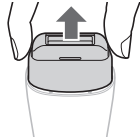
8 لامپ نشانگر/اعلان شارژ (قرمز)

(به صفحات 62 و 58 مراجعه کنید.)

جدا و نصب کردن وسیله الحاقی مخصوص بدن/صورت

◀ جدا کردن وسیله الحاقی

دو طرف وسیله الحاقی را بگیرید و از بدنه اصلی جدا کنید.



◀ نصب کردن وسیله الحاقی

وسيله الحاقی را در جای خود فشار دهید تا صدای تیک بشنوید.



اقدام مقتضی در رابطه با باتری هنگام دورانداختن دستگاه

خطر

باتری قابل شارژ منحصراً باید برای این دستگاه استفاده شود. از این باتری در سایر محصولات استفاده نکنید.

پس از جدا کردن باتری از محصول، آن را شارژ نکنید.

- آن به داخل آتش نیندازید و گرما ندهید.
- به آن ضربه نزده، آن را باز و دستکاری نکنید یا با ناخن خراش ندهید.
- اجازه ندهید قطب های مثبت و منفی باتری توسط اشیای فلزی با یکدیگر تماس پیدا کنند.
- باتری را همراه با جواهرات فلزی از قبیل گردنبند و سنجاق سر، حمل و نگهداری نکنید.
- باتری را در محیط‌هایی که در معرض دمای بالا هستند مانند زیر نور مستقیم خورشید یا نزدیک سایر منابع حرارتی قرار نداده یا استفاده نکنید.
- هرگز لوله را جدا نکنید.

- انجام این کار می تواند به گرم شدن بیش از حد دستگاه، احتراق یا انفجار منجر گردد.

هشدار

پس از جدا کردن باتری قابل شارژ، آن را از در دسترس کودکان و نوزادان دور کنید.

- در صورتی که باتری به طور اتفاقی بلعیده شود باعث آسیب دیدن بدن می شود. در این صورت، بلافاصله به پزشک مراجعه کنید.

اگر مایع باتری به بیرون نشت کرده است، با دست بدون پوشش آن را لمس نکنید.

- در صورتی که آب باتری با چشم ها تماس پیدا کند می تواند باعث نابینایی شود.

چشم های خود را نمالید. بلافاصله با آب تمیز بشویید و با به پزشک مراجعه نمایید.

- در صورتی که آب باتری با پوست یا لباس تماس پیدا کند می تواند باعث تورم یا جراحت شود.

به طور کامل با آب تمیز بشویید و با به پزشک مراجعه کنید.

موارد استفاده

• لطفاً قبل از موزدایی با IPL به موارد زیر توجه کنید.

• این دستگاه باید صرفاً روی پوست و بدون هیچگونه ماده آرایشی، لوسیون و غیره استفاده شود.

پس از استفاده از لوسیون یا نرم کننده های اصلاح (ژل و غیره)، آن ماده را با آب از روی پوست خود بشویید و اجازه دهید تا پوست خشک شود.

• حتماً موهای ناحیه مورد نظر (پن یا صورت) را بترائید.

قبل از استفاده، قسمتی که می خواهید موزدایی شود را کاملاً خشک و عاری از آب یا عرق کنید و نخست کلیه موهای چسبیده به آن قسمت را بزدایید.

موها و نرم کننده های اصلاح که به پوست چسبیده اند می توانند هدایت کننده نور را آلوده کنند. ممکن است تمیز کردن هدایت کننده نور دشوار شود.

• از الکل، تمیز کننده لاک ناخن، یا مواد شوینده (مانند صابون مایع) و غیره برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.

این کار ممکن است به خرابی دستگاه، یا ترک خوردن و رنگرفتگی بدنه اصلی منجر شود. دستگاه را با یک پارچه خشک تمیز کنید.

• دستگاه را در محلی که درجه حرارت آن بالا است قرار ندهید.

این کار ممکن است به نقص در کار دستگاه منجر شود.

• نماد زیر نشان دهنده این است که برای اتصال دستگاه الکتریکی به شبکه برق به یک منبع تغذیه تفکیک پذیر نیاز است. نوع منبع تغذیه نزدیک نماد مشخص شده است.



⚠ احتیاط

این دستگاه فقط برای استفاده توسط اشخاص ۱۸ سال به بالا طراحی شده است.

❗ - قصور در رعایت این نکته مهم ممکن است به آسیب دیدن یا التهاب پوست، خونریزی، یا افزایش درد منجر شود.

❗ **قبل از استفاده، اطمینان حاصل کنید که هدایت‌کننده نور و پنجره فلاش شکسته، ترک خورده، یا آسیب دیده نباشند.**

- قصور در انجام این کار می‌تواند به آسیب رساندن به پوست منجر شود.

❗ اشخاصی که تحت مداوا هستند باید در خصوص استفاده از این دستگاه با یک متخصص پوست مشورت کنند.

❗ - بسته به نوع داروی مورد استفاده، ممکن است پوست نسبت به تحریک ناشی از نور حساس شود و مشکلات پوستی را در پی داشته باشد.

❗ اگر التهاب (مثل قرمز شدن پوست) روی دهد، استفاده از دستگاه را متوقف کنید؛ و اگر التهاب بعد از ۲ روز برطرف نشد، به متخصص پوست مراجعه نمایید.

- قصور در انجام این کار می‌تواند نشانه‌های بیماری را وخیم‌تر نماید.

❗ **پس از برداشتن اشیای فلزی مانند لوازم جانبی استفاده نمایید.**

- قصور در انجام این کار ممکن است به ساحت یا صدمات جانی منجر شود.

⚡ منبع برق

❗ **اجازه ندهید اشیای فلزی یا آشغال به دوشاخه برق یا فیش آداپتور بچسبند.**

- این کار ممکن است موجب برق گرفتگی یا آتش سوزی بر اثر اتصالی شود.

❗ **سیم برق را در هنگام نگهداری آداپتور، به دور آن نپیچید.**

- انجام این کار ممکن است موجب شکستن رشته های موجود در سیم برق بر اثر فشار، و آتش سوزی به دلیل اتصالی شود.

❗ برای جدا کردن آداپتور یا فیش آداپتور، خود آنها را بگیرید و از گرفتن سیم برق خودداری کنید.

- جدا کردن آنها با گرفتن سیم برق می‌تواند به برق گرفتگی یا صدمات جانی منجر گردد.

❗ **هنگامی که دستگاه را شارژ نمی‌کنید، آداپتور را از پریز بکشید.**

- قصور در انجام این کار ممکن است به برق گرفتگی یا آتش سوزی بر اثر گریز برق به دلیل آسیب دیدن عایق منجر شود.

⚡ این محصول

❗ **روی پوست مرطوب استفاده نکنید.**

- انجام این کار ممکن است به برق‌گرفتگی منجر شود.

❗ **از انداختن دستگاه یا قرار دادن آن در معرض ضربه خودداری کنید.**

- این کار ممکن است موجب صدمات جانی شود.

❗ **بلافاصله بعد از موزدایی با IPL، وسیله الحاقی را جدا نکرده یا پنجره فلاش را لمس نکنید.**

- این کار ممکن است موجب سوختگی شود، زیرا پنجره فلاش به شدت داغ می‌شود.

⚡ به اقدامات احتیاطی زیر توجه کنید

❗ **از دستگاه روی البسه یا موی سر استفاده نکنید.**

- این کار ممکن است به سوختگی یا رنگ‌رفتگی منجر شود.

⚠ احتیاط

◀ محافظت از پوست

اشخاص زیر نباید از این دستگاه استفاده کنند:

- اشخاص مبتلا به التهاب پوستی
- اشخاص مبتلا به آماس پوستی یا اگزمای سرشتی یا خارش‌ها و سایر بیماری‌های پوستی
- اشخاص مبتلا به حساسیت آلرژیک یا دارای پوست حساس که به سادگی بر اثر تماس با مواد آرایشی، البسه، فلزات و غیره دچار ناراحتی می‌شوند
- اشخاصی که دارای پوست حساس به آفتاب هستند

در موارد زیر از دستگاه استفاده نکنید:

- بر روی پوست آفتاب‌سوخته
- قسمت‌های قهوه‌ای تیره یا سیاه پوست مثل خال‌ها (برای "رنگ‌های مو و پوست مناسب" به برگه مراجعه نمایید).
- دلمه‌ها، جراحات، کپیرها، کوفتگی‌ها، زگیل‌ها، دمل‌ها، سرطان پوست، عفونت خارجی (درماتوفیتوز)، التهاب فولیکول، پوست دچار آماس، محل گزش حشرات، و غیره
- آنژیوما

• قسمت‌هایی که روی آنها جراحی زیبایی انجام شده

در موارد زیر از دستگاه استفاده نکنید:

- در هنگام ناخوشی یا زمانی که بر روی پوست یا در بدن خود حالت غیر عادی احساس می‌کنید

به صورت مکرر روی یک ناحیه استفاده نکنید. (سعی کنید حداکثر هر ۳ روز یک بار از دستگاه استفاده کنید، حتی اگر تأثیرات زودن موهای زاید بلافاصله مشهود نباشد.)

- این کار ممکن است به آسیب دیدن پوست، التهاب، خونریزی، افزایش درد، یا سایر مشکلات یا نشانه‌های تشدید شده منجر شود.

به جز هنگام تمیزکاری، از باز کردن وسیله الحاقی خودداری کنید.

- این کار ممکن است به پوست یا انگشتان آسیب برساند.

⚠ هشدار

◀ اقدامات احتیاطی زیر را هم رعایت کنید

این وسیله برای اشخاصی (شامل کودکان) با توانایی‌های ذهنی، فیزیکی یا حسی کم، یا افراد فاقد تجربه و دانش در نظر گرفته نشده است، مگر آنکه فرد مسئول ایمنی این افراد، به آنها در مورد چگونگی استفاده از این وسیله آموزش دهد یا بر کار آنها نظارت داشته باشد.

حتماً باید نظارت شود تا کودکان با این وسیله بازی نکنند.

- قصور در انجام این کار ممکن است به سانحه یا صدمات جانی منجر شود.

سیم برق قابل تعویض نیست. اگر سیم صدمه دیده باشد، آداپتور AC باید دور انداخته شود.

- قصور در انجام این کار ممکن است به سانحه یا صدمات جانی منجر شود.

⚠ هشدار

از هیچ چیز دیگری به جز آداپتور AC همراه دستگاه استفاده نکنید. همچنین، از آداپتور AC برای شارژ هیچ دستگاه دیگری استفاده نکنید.
- این کار ممکن است موجب بروز سوختگی یا آتش‌سوزی بر اثر اتصال شود.

از به کار بردن آن به نحوی که از ولتاژ تعیین شده برای پریز برق یا سیم کشی تجاوز کند، خودداری نمایید.

- تجاوز از توان تعیین شده با وصل کردن تعداد زیادی دوشاخه به یک پریز برق می‌تواند منجر به آتش‌سوزی بر اثر گرم شدن بیش از حد شود.

همواره اطمینان حاصل کنید که از وسیله با منبع برق مطابق با ولتاژ مجازنوشته شده روی آداپتور AC استفاده می‌کنید.
آداپتور با فیش را به طور کامل در پریز فرو کنید.
- قصور در انجام این کار ممکن است به آتش‌سوزی یا برق‌گرفتگی منجر شود.

همیشه هنگام تمیز کردن دستگاه، آداپتور را از پریز بکشید.
- قصور در انجام این کار ممکن است به برق‌گرفتگی یا صدمات جانی منجر شود.

دوشاخه برق و فیش آداپتور را به طور منظم تمیز کنید تا گرد و غبار روی آنها جمع نشود.

- قصور در انجام این کار ممکن است به آتش‌سوزی به دلیل خرابی عایق بر اثر رطوبت منجر گردد.
آداپتور را قطع و آن را با یک پارچه خشک پاک کنید.

◀ این محصول

این دستگاه دارای یک باتری قابل‌شارژ داخلی است. از انداختن آن در داخل آتش یا قراردادن آن در محل داغ خودداری نمایید. همچنین، از شارژ، استفاده یا رها کردن باتری در دمای بالا خودداری کنید.
- انجام این کار می‌تواند به گرم شدن بیش از حد دستگاه، احتراق یا انفجار منجر گردد.

آن را دور از دسترس کودکان نگه دارید. اجازه ندهید کودکان از آن استفاده کنند.

- انجام این کار ممکن است به یک سانه یا آسیب جسمی منجر شود.

از دستکاری یا تعمیر آن خودداری کنید.

- این کار ممکن است موجب برق‌گرفتگی، آتش‌سوزی یا صدمات جانی شود.
برای تعمیرات (تعویض باتری و غیره)، با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.

دستگاه را هیچ وقت به جز هنگام دور انداختن آن اوراق نکنید.

- این کار ممکن است موجب برق‌گرفتگی، آتش‌سوزی یا صدمات جانی شود.

در صورت مسدود شدن ورودی هوا از دستگاه استفاده نکنید.

- این کار ممکن است موجب آتش‌سوزی یا سوختگی شود.

◀ بدنه اصلی و آداپتور AC

از قرار دادن بدنه اصلی و آداپتور AC در حمام یا محلی که میزان رطوبت آن بالا است خودداری کنید. همچنین، از گذاشتن آن در محلی که ممکن است آب چکه کند (مثل بالای کمد حمام) بپرهیزید.

- انجام این کار ممکن است به برق‌گرفتگی یا آتش‌سوزی منجر شود.

از فرو بردن بدنه اصلی و آداپتور AC در آب یا شستشوی آن با آب خودداری کنید.

از بدنه اصلی و آداپتور AC در حمام یا محلی که میزان رطوبت آن بالا است استفاده نکنید.

- این کار ممکن است موجب برق‌گرفتگی یا آتش‌سوزی بر اثر اتصال شود.

دستگاه را خشک نگه دارید.

◀ در صورت خرابی یا نقص در کار دستگاه

در صورت بروز اشکال یا اختلال در کار دستگاه، بلافاصله به استفاده از آن خاتمه دهید و آداپتور را از پریز بکشید.

- استفاده از آن در چنین شرایطی ممکن است موجب آتش‌سوزی، برق‌گرفتگی یا صدمات جانی شود.

• موارد اشکال یا اختلال

• دستگاه اصلی، آداپتور، یا سیم برق تغییر شکل داده یا فوق‌العاده داغ شده است.

• دستگاه اصلی، آداپتور، یا سیم برق بوی سوختگی می‌دهد.

• هنگام استفاده یا شارژ، صدای غیرعادی از دستگاه اصلی، آداپتور، یا سیم برق شنیده می‌شود.

- بلافاصله به یک مرکز خدمات مجاز مراجعه و درخواست بازرسی کنید.



⚠ هشدار

⚡ پیشگیری از مشکلات پوستی با بیماری‌ها

⚡ افرادی که از یک دستگاه الکترونیکی پزشکی کاشته شده در بدن، مثل دستگاه تنظیم ضربان قلب، استفاده می‌کنند نباید اجازه دهند که این محصول با پوست قسمتی که دستگاه الکترونیکی پزشکی در آن کاشته شده تماس پیدا کند. این کار ممکن است به یک سانحه یا بیماری منجر شود.

⚡ از این دستگاه طی دوران حاملگی یا قاعدگی استفاده نکنید.

⚡ به دلیل عدم توازن هورمون‌ها طی این دوران، استفاده از دستگاه ممکن است مشکلاتی پوستی را در پی داشته باشد.

⚡ از این محصول روی قسمت‌های ناتو شده استفاده نکنید.
- این کار ممکن است به برآمدگی محل تاتو بر اثر سوختگی، قرمز شدن پوست یا سایر انواع آگزمای پوستی منجر شود.

⚡ از تاباندن مستقیم اشعه به داخل چشم‌ها خودداری کنید.

⚡ این کار ممکن است به چشم‌ها آسیب برساند.

⚡ **از این دستگاه فقط برای موزدایی زیربغل‌ها، بازوها، ساق‌ها، خط بیکنی یا صورت (هنگام استفاده از وسیله الحاقی مخصوص صورت) استفاده کنید.**
- عدم رعایت این توصیه ممکن است به سوختگی، قرمز شدن پوست یا سایر انواع آگزمای پوستی منجر شود.

⚡ منبع برق

⚡ با دست خیس آداپتور را به پریز برق وصل یا آن را قطع نکنید.
- این کار ممکن است موجب برق گرفتگی یا صدمات جانی شود.

⚡ از واردآوردن آسیب یا تغییر در سیم برق، یا خم‌کردن، کشیدن، یا پیچاندن شدید آن خودداری نمایید. همچنین، از قراردادن اشیاء سنگین روی سیم برق یا تحت فشار قرار دادن آن خودداری کنید.

⚡ چنانچه آداپتور AC آسیب دیده یا دوشاخه برق آن خوب در پریز جا نمی‌افتد و یا شل است، به هیچ وجه از دستگاه استفاده نکنید.
- این کار ممکن است موجب برق گرفتگی یا آتش سوزی بر اثر اتصال شود.

اقدامات احتیاطی و ایمنی

برای کاهش خطر جراحت، مرگ، برق گرفتگی، آتش سوزی و آسیب دیدن دستگاه، همیشه اقدامات احتیاطی و ایمنی زیر را رعایت کنید.

شرح علائم

از علائم زیر برای طبقه بندی و شرح میزان خطر، صدمات جانی یا خسارات مالی ناشی از نادیده گرفتن اخطارها و استفاده نامناسب از دستگاه استفاده شده است.

⚠ خطر	خطر بالقوه ای را نشان می‌دهد که به صدمات جانی شدید و یا حتی مرگ منجر می‌شود.
⚠ هشدار	خطر بالقوه ای را نشان می‌دهد که ممکن است به صدمات جانی شدید و یا حتی مرگ منجر شود.
⚠ احتیاط	خطری را نشان می‌دهد که ممکن است به صدمات جانی یا خسارات مالی جزئی منجر شود.

از علائم زیر برای طبقه بندی و شرح نوع دستور العمل‌هایی که باید رعایت گردد، استفاده شده است.

⚡	از این علامت برای هشدار به کاربران در خصوص یک رویه عملیاتی خاص که باید از آن اجتناب گردد، استفاده شده است.
⚡	از این علامت برای هشدار به کاربران در خصوص یک رویه عملیاتی خاص که اجرای آن برای کارکرد ایمن دستگاه ضروری است، استفاده شده است.



Panasonic

دفترچه راهنما

(خانگی) سیستم اصلاح مو IPL

شماره مدل ES-WH90

فهرست مندرجات

59.....	برای پوست سالم	69.....	اقدامات احتیاطی و ایمنی
58.....	لامپ نشانگر	65.....	موارد استفاده
57.....	تمیز کردن	64.....	شناسایی قطعات
57.....	پرسش و پاسخ	63.....	قسمت‌های قابل موزدایی
56.....	عیب یابی	63.....	راهنمای دفعات و زمان موزدایی
55.....	عمر باتری	62.....	شارژ
55.....	بیرون آوردن باتری‌های قابل شارژ داخلی	61.....	قبل از استفاده
54.....	مشخصات فنی	61.....	هنگام استفاده از دستگاه برای اولین بار
		60.....	نحوه استفاده

از حسن انتخاب شما و خرید این محصول پاناسونیک متشکریم.
قبل از راه اندازی این دستگاه، لطفاً این دستورالعمل‌ها را به طور کامل مطالعه کنید و آنها را برای استفاده در آینده نگه دارید.



Panasonic

Operating Instructions (Household) IPL Hair Removal System Model No. ES-WH90

52.....فارسی

70.....عربي



Panasonic Corporation
<http://www.panasonic.com>
© Panasonic Corporation 2016

Ⓕ EN, HK, AR, PER

Printed in Japan
ES9210WH901J Y0316-0